

## BIBLIOGRAFIJA RADOVA ŽARKA MULJAČIĆA

NEDJELJKA BALIĆ  
Filozofski fakultet u Zadru  
*Faculty of Philosophy in Zadar*

UDK/UDC: 012:80:929 Muljačić, Ž.  
Stručni članak  
*Professional paper*

Primljeno : 1993-03-28  
*Received*

U ovoj bibliografiji koja je pripremljena u povodu 70. godišnjice života prof. dr. Žarka Muljačića, koristila sam se sljedećim objavljenim bibliografskim priložima: *Bibliografija radova nastavnika i suradnika*, priredila: Mirjana Šokota, Filozofski fakultet u Zadru, Posebna izdanja, sv. 1, Zadar, 1970, str. 115-126; Pavao Galić-Dorđe Gracin, "U povodu pedesete godišnjice života i dvadeset i pete znanstvenoga rada romanista Žarka Muljačića", *Mogućnosti*, 19/1972, br. 10, str. 1169-1180; *Bibliografija radova nastavnika i suradnika Filozofskoga fakulteta u Zadru II*, priredila: Mirjana Šokota, Filozofski fakultet u Zadru, posebna izdanja, sv. 3, Zadar, 1981, str. 147-155; *Bibliografija "Radova" Filozofskoga fakulteta u Zadru, sv. 1-25*. O tridesetoj godišnjici Fakulteta, priredila: Mirjana Šokota, Zadar, 1986; "Bibliografia degli scritti di Žarko Muljačić", a cura di Wolfgang Schweickard, *Romania et Slavia Adriatica. Festschrift für Žarko Muljačić*, Helmut Buske Verlag, Hamburg, 1987, str. 11-41. Za radove objavljene nakon 1986. informacije je dostavio sam autor.

Radovi su (uključujući i recenzije i novinske priloge) poredani kronološki. U okviru pojedinih godina na prvom su mjestu navedene knjige, a zatim ostali radovi po abecednom redu publikacija u kojima su objavljeni.

### 1946/47.

Deux comédies de M. A. Vidović, *Annales de l'Institut français de Zagreb*, 10-11 (1946-47), str. 281-285.

### 1950.

O proizvodnji i trgovini soli u Dubrovačkoj Republici, *Dubrovački vjesnik*, 1/1950, br. 16, 29. XII, str. 2.

### 1951.

Jedno nepoznato pismo Stanka Vraza, *Republika*, 7/1951, br. 6, str. 506-508.

Proizvodnja soli u Dubrovačkoj Republici, *Slobodna Dalmacija*, 9/1951, br. 1845, 7. I, str. 2.

Izvoz dubrovačke soli u doba Republike, *Slobodna Dalmacija*, 9/1951, br. 1846, 9. I, str. 2.

Prinove u dubrovačkom Državnom arhivu, *Slobodna Dalmacija*, 9/1951, br. 1865, 31. I, str. 2.

## 1951-52.

Prinove u dubrovačkom Državnom arhivu, *Arhivist*, 1/1951, br. 3, str. 66-71; 2/1952, br. 1, str. 77-83.

## 1952.

Dubrovnik u XVIII stoljeću, *Dubrovački vjesnik*, 3/1952, br. 69, 8. I, str. 2.

Dubrovački izvještaj o prilikama u Hercegovini u proljeće 1788, *Godišnjak Istorijskog društva Bosne i Hercegovine*, 4/1952, str. 278-285.

Iz korespondencije Alberta Fortisa, *Grada za povijest književnosti hrvatske*, 23/1952, str. 69-140; odlomak ponovno obj. u: A. Isaković, *Hasanaginica 1774-1974*, Sarajevo, 1975, str. 33-34.

Hrvatska izvedba jedne francuske komedije 1793. god. u Dubrovniku. Tko je autor "Pokrinokta"?, *Republika*, 8/1952, br. 10-11, str. 322-325.

Rijek a g. 1788. prema putničkom dnevniku Dubrovčanina Miha Sorkočevića, *Riječka revija*, 1/1952, br. 4, str. 240-242.

## 1953.

Istraga protiv "jakobinaca" 1797. god. u Dubrovniku, *Anali Historijskog instituta Jugoslavenske akademije znanosti i umjetnosti u Dubrovniku*, 2/1953, str. 235-252.

Popisi stanovništva u Dubrovačkoj Republici, *Dubrovački vjesnik*, 4/1953, br. 133, 10. IV, str. 2.

Prilog politici Dubrovnika za austrijsko-turskog rata 1788-1789, *Historijski zbornik*, 6/1953, str. 25-32.

Nikola Muljačić Splićanin, *Književni Jadran*, 2/1953, br. 21, str. 4.

Dubrovački pomorci na Antilima krajem 18. stoljeća, *Pomorstvo*, 8/1953, str. 374-376.

## 1953/54.

Nouvelles données concernant Marc Bruère Descrivaux, *Annales de l'Institut français de Zagreb*, n. s., 2-3/1953-54, str. 195-198.

## 1954.

Francuski diplomati u Bosni 1793. god. i osnivanje francuskog konzulata u Travniku, *Godišnjak Istorijskog društva Bosne i Hercegovine*, 6/1954, str. 307-315.

## 1955.

Bassegli (Basiljević) Tomo, u: *Enciklopedija Jugoslavije*, sv. 1, Zagreb, Leksikografski zavod FNRJ, 1955, str. 383.

Biondi (Biondo) Flavio, u: *Enciklopedija Jugoslavije*, sv. 1, Zagreb, Leksikografski zavod FNRJ, 1955, str. 580.

Splitski književnik Julije Bajamonti, *Mogućnosti*, 2/1955, br. 10, str. 795-800.

Proizvodnja jedara, konopa i brodskog željeza u Dubrovniku 18. stoljeća, *Naše more*, 2/1955, br. 5, str. 280-281.

Tko je "dubrovački Montesquieu"?, *Zbornik radova Filozofskog fakulteta Zagreb*, 3/1955, str. 183-192.

## 1956.

Uvod u studij talijanskog jezika i književnosti, Zagreb, Sveučilište u Zagrebu, 1956, 80 str.

O prvoj dubrovačkoj tiskari, *Analī Historijskog instituta Jugoslavenske akademije znanosti i umjetnosti u Dubrovniku*, 4-5/1956, str. 583-612.

Concina Giacomo, u: *Enciklopedija Jugoslavije*, sv. 2, Zagreb, Leksikografski zavod FNRJ, 1956, str. 385.

O dubrovačkoj proizvodnji tekstila u 18. stoljeću, *Istorijski glasnik*, 9/1956, br. 1, str. 61-70.

Odnosi Dubrovnika i Sjedinjenih Američkih Država, *Naše more*, 3/1956, br. 1, str. 65-70.

Prva moderna osiguravajuća društva u starom Dubrovniku, *Naše more*, 3/1956, br. 3, str. 213-218.

Prve vijesti o busolama na starim dubrovačkim brodovima, *Naše more*, 3/1956, br. 5-6, str. 354-355.

Još o starom dubrovačkom teatru, *Prilozi za književnost, jezik, istoriju i folklor*, 22/1956, sv. 1-2, str. 84-86.

Jedno zaboravljeno djelo o Dalmaciji, *Zadarska revija*, 5/1956, br. 2, str. 94-98.

#### 1957.

Grad Rijeka i okolica 1782. god. Prema dnevniku dubrovačkog diplomata Lukše Sorkočevića, *Naše more*, 4/1957, br. 1, str. 44-45.

Kamo je otišla lijepa kupačica? O raznošenju umjetnina iz Solina početkom 19. stoljeća, *Slobodna Dalmacija*, 15/1957, br 3704, 15. I, str. 3.

Alberto Fortis i Dubrovnik, *Zadarska revija*, 6/1957, br. 2, str. 141-147.

Još o jednoj našoj narodnoj pjesmi, *Zbornik Instituta za historijske nauke u Zadru*, 2/1956-57, str. 173-184.

#### 1957-59.

O strankama u starom Dubrovniku (Prilog povijesti dubrovačkog društva 18. stoljeća), *Analī Historijskog instituta Jugoslavenske akademije znanosti i umjetnosti u Dubrovniku*, 6-7/1957-59, str. 25-40.

#### 1958.

To mo Basiljević-Bassegli, predstavnik prosvjećenja u Dubrovniku, Beograd, Srpska akademija nauka, 1958, 114 str. + 5 fotogr.

O nekim zadacima naše romanistike. Nastupno predavanje održano na Filozofskom fakultetu u Zadru 26. listopada 1956, u: *Filozofski fakultet u Zadru 1956/57*, Zadar, Filozofski fakultet, 1958, str. 112-124.

Dubrovnik i prva faza austrijske akcije u Crnoj Gori 1788. god, *Istorijski zapisi*, 14/1958, br. 1-2, str. 94-112.

Echi dell'illuminismo italiano a Ragusa, u: *La critica stilistica e il barocco letterario*. Atti del Secondo Congresso internazionale di studi italiani, a cura della Associazione internazionale per gli studi di lingua e letteratura italiana, Firenze, F. Le Monnier, 1958, str. 367-373.

Kupari nekad i sad, *Naše more*, 5/1958, br. 1, str. 63-64.

Prva moderna geografska karta dubrovačkog područja, *Naše more*, 5/1958, br. 4-5, str. 260-264.

Pokušaj osnivanja tiskare u Splitu 1786. god, *Slobodna Dalmacija*, 16/1958, br. 4065, 15. III, str. 3.

Jedna zaboravljena knjiga o Hvaru iz 1790. god, *Slobodna Dalmacija*, 16/1958, br. 4120, 21. V, str. 3.

**Beno Kotruljević.** Autor prvog teoretskog djela o ekonomici poduzeća i dvojnog knjigovodstvu, *Slobodna Dalmacija*, 16/1958, br. 4295, 13. XII, str. 4.

**Naša pomorska prošlost** na II kongresu historičara Jugoslavije, *Zadarska revija*, 7/1958, br. 3, str. 271-273.

**Beno Kotruljević, naš jezik i poslovice**, *Zadarska revija*, 7/1958, br. 4, str. 329-333.

#### 1958-59.

**Dva priloga povijesti dubrovačkih akademija**, *Radovi Instituta Jugoslavenske akademije znanosti i umjetnosti u Zadru*, 4-5/1958-59, str. 319-340.

#### 1959.

**Salamankezi i Sorbonezi**, prilog etimologiji naših političkih naziva, *Filologija*, 2/1959, str. 161-173.

**Obnova dubrovačke plovidbe s Engleskom**, *Naše more*, 6/1959, br. 2, str. 154-156.

#### 1959-60.

**Naše dalmatskomletačke posuđenice**, *Jezik*, 8/1959-60, br. 5, str. 129-139.

**Dalmatske studije I.** (CASALIS > cosel >\* cosal > kòs(a)o, -ala), *Radovi Filozofskog fakulteta u Zadru*, 1/1959-60, str. 85-100.

#### 1960.

**Dubrovačka "Pravnička škola" (1794-1808)**, u: *Beritićev zbornik*, Dubrovnik, Društvo prijatelja dubrovačke starine, 1960, str. 227-234.

**Lingvistička stratigrafija.** Uz gostovanje prof. Paula Aebischera, *Narodni list*, 11/1960, br. 460, 14. V, str. 5.

**Marina Bersano Begey**, L'Accademia A. Mickiewicz di Bologna e T. Lenartowitz, Ricerche slavistiche, 4/1955-1956, Roma, *Prilozi za književnost, jezik, istoriju i folklor*, 26/1960, sv. 1-2, str. 136-137.

**Ometrici Jurja Tomičića Makaranina**, *Radovi Instituta Jugoslavenske akademije znanosti i umjetnosti u Zadru*, 6-7/1960, str. 307-313.

**M. Deanović - J. Jernej**, Talijansko-hrvatskosrpski rječnik. 3. dotjerano i prošireno izdanje, Zagreb, 1960, *Zadarska revija*, 9/1960, br. 1, str. 75.

#### 1960-61.

**O Petru Franu Aletinu, 1768-1836**, *Anali Historijskog instituta Jugoslavenske akademije znanosti i umjetnosti u Dubrovniku*, 8-9/1960-61, str. 621-632.

#### 1961.

**Studia Romanica et Anglica Zagrabiensia** 3-7/1957-59, Zagreb, *Orbis*, 9/1961, no. 2, str. 572-574.

**Novi podaci o splitskom književniku Juliju Bajamontiju**, *Prilozi za književnost, jezik, istoriju i folklor*, 27/1961, sv. 1-2, str. 45-53.

#### 1961-62.

**Naši pejorativi romanskog porijekla I. Neki refleksi od CAPRA u našim dijalektima.** *Radovi Filozofskog fakulteta u Zadru*, 3/1961-62, str. 115-138.

**Z. Vince**, Stav "Zore dalmatinske" u Zadru prema težnjama iliraca za jedinstvenom grafijom u hrvatskoj književnosti, *Radovi Naučnog društva NR Bosne i Hercegovine*, XVIII sv., Odjeljenje istorijsko-filoloških nauka, knj. 6, Sarajevo 1961, str. 149-172, *Zadarska revija*, 11/1962, br. 6, str. 534-536.

Bollettino dell'Atlante Linguistico Mediterraneo, I, Istituto per la collaborazione culturale, Venezia-Roma, 1959, *Filologija*, 3/1962, str. 273-276.

M. C a m a j, Il "Messale" di Gjon Buzuku. Contributi linguistici allo studio della genesi, Shëjzat, Roma 1960, *Prilozi za književnost, jezik, istoriju i folklor*, 28/1962, sv. 1-2, str. 118.

Miho Sorkočević i talijanski prosvjetitelji, *Prilozi za književnost, jezik, istoriju i folklor*, 28/1962, sv. 3-4, str. 243-253.

E. C o s e r i u, Sull'etimologia del serbocroato *bugarštica* "canzone epica in versi lunghi", Atti del Sodalizio glottologico milanese I, Milano 1949, 1, str. 7-9, *Prilozi za književnost, jezik, istoriju i folklor*, 28/1962, sv. 3-4, str. 274-275.

D a l m a t s k i elementi u mletački pisanim dubrovačkim dokumentima 14. stoljeća. Prilog raguzejskoj dijakronoj fonologiji i dalmatsko-mletačkoj konvergenciji, *Rad Jugoslavenske akademije znanosti i umjetnosti*, Zagreb, 327/1962, str. 237-380.

R a g u s e o \*lāro, serbocroato lēro "birichino", u: *Studi in onore di Ettore Lo Gatto e Giovanni Maver*, Roma-Firenze, Sansoni, 1962, str. 491-498.

O i m e n u grada Dubrovnika, *Zadarska revija*, 11/1962, br. 2, str. 147-154.

I. P o p o v i ć, Geschichte der serbokroatischen Sprache, Wiesbaden, 1960, *Zadarska revija*, 11/1962, br. 3, str. 247-250.

P u t o p i s i kao izvor za povijest našeg pomorstva, *Zadarska revija*, 11/1962, br. 5, str. 416-418.

S k o r o v a ( j ) t a = "noćna ophodnja", *Zbornik za filologiju i lingvistiku*, 4-5/1961-1962, str. 217-224.

### 1962-63.

P o m o r s k e i pomorsko-kopnene poštanske veze starog Dubrovnika, *Naše more*, 9/1962, br. 5-6, str. 184-186; 10/1963, br. 1, str. 12-17.

N o v i podaci o Albertu Fortisu i njegovim putovanjima po našim krajevima. *Radovi Filozofskog fakulteta u Zadru*, 4/1962-63, str. 87-106.

### 1963.

N o v i podaci o pripremanju "Osmana" za štampu, *Dubrovnik*, 6/1963, br. 3-4, str. 15-21.

O s o b n a imena u Dubrovniku (župa Grad) od 1800. do 1900. god. (Prilog statističko-strukturalnoj analizi naših antroponima), *Filologija*, 4/1963, str. 111-128.

Bollettino dell'Atlante Linguistico Mediterraneo, II-III/1960-61, Istituto per la collaborazione culturale, Venezia-Roma, 1963, *Filologija*, 4/1963, str. 271-275.

E. H a m p, A Glossary of American Technical Linguistic Usage 1925-1950, Utrecht-Antwerp, 1957, *Filologija*, 4/1963, str. 277-280.

N o v a klasifikacija romanskih jezika i dalmatski, *Radovi Naučnog društva NR Bosne i Hercegovine*, Odjeljenje istorijsko-filoloških nauka, 20/1963, str. 77-96.

A n a l i Historijskog instituta JAZU u Dubrovniku, VIII-IX/1960-61, Dubrovnik, 1962, *Zadarska revija*, 12/1963, br. 1, str. 69-73.

M. D e a n o v i ć - J. Jernej, Hrvatskosrpsko-talijanski rječnik, 2. prošir. izd., Zagreb, 1963, *Zadarska revija*, 12/1963, br. 3, str. 260-262.

I. A j e t i, Istorijski razvitak gegijskog govora Arbanasa kod Zadra, Naučno društvo NR Bosne i Hercegovine, Balkanološki institut, Djela XVI, knj. 3, Sarajevo, 1961, str. 1-164, *Zadarska revija*, 12/1963, br. 4, str. 342-343.

G d j e se i kada rodio Klement Grubišić, *Zadarska revija*, 12/1963, br. 6, str. 527-528.

S u v r e m e n a dijalektologija i etimologija (Prilog studiju pejorativa stranog porijekla u hrvatskosrpskim dijalektima), *Zbornik za filologiju i lingvistiku*, 6/1963, str. 125-128.

R. L. Hadlich, The Phonological History of Vegliote. A Dissertation submitted in partial fulfillment of the requirements for the degree of Doctor of Philosophy in the University of Michigan 1961, *Zbornik za filologiju i lingvistiku*, 6/1963, str. 174-180.

#### 1963-64.

F o n o l o š k i status latinskoga [w], *Radovi Filozofskog fakulteta u Zadru*, 5/1963-64, str. 62-69.

D a l m a t s k e studije II (*tundela* "jastuk"), *Radovi Filozofskog fakulteta u Zadru*, 5/1963-64, str. 70-82.

#### 1964.

*O p ć a fonologija i fonologija suvremenog talijanskog jezika*, Zagreb, Sveučilište u Zagrebu, 1964, XXXIX + 213 str.

I n t o r n o al toponimo Dubrovnik, *Annali dell'Istituto Universitario Orientale (Napoli). Sezione slava*, 7/1964, str. 117-125.

" K a n a t a ", *Linguistica*, 6/1964, str. 91-94.

C. Tagliavini, Le origini delle lingue neolatine, Bologna, 1964, *Linguistica*, 6/1964, str. 95-100.

O H r v a t i m a na Kubi u 18. stoljeću, *Pomorski zbornik*, 2/1964, str. 725-732.

A k t u a l n i problemi binarizma u fonologiji, *Suvremena lingvistika*, 3/1964, str. 35-44.

S t r u k t u r a l i z a m i problemi naše dijakronijske antroponimije, *Zbornik za filologiju i lingvistiku*, 7/1964, str. 95-101.

S t u d i i n onore di Ettore Lo Gatto e Giovanni Maver, Roma-Firenze, Sansoni, 1962, *Zbornik za filologiju i lingvistiku*, 7/1964, str. 187-197.

S t u d i a Romanica et Anglica Zagrabiensia, sv. 1-14, Zagreb, 1956-1962, *Zbornik za filologiju i lingvistiku*, 7/1964, str. 197-205.

R a d o v i . Razdio historije, arheologije i historije umjetnosti (2), god. 2/1960-1961, Zadar, 1963, *Zbornik za filologiju i lingvistiku*, 7/1964, str. 205-207.

C o n f l i t t i linguistici a Dubrovnik (Ragusa) nel Medio Evo, *Zeitschrift für Balkanologie* 2/1964, str. 126-134.

R. J a k o b s o n, Selected Writings, Vol. I, Phonological Studies, The Hague, Mouton & Co., 1962, *Živi jezici*, 6/1964, br. 1-4, str. 79-90.

Č e m u služe "obratni rječnici"? U povodu izlaska djela M. L. Alinei "Dizionario inverso italiano", The Hague, Mouton & Co., 1962, *Živi jezici*, 6/1964, br. 1-4, str. 94-97.

#### 1965.

L a posizione del dalmatico nella Romania. Per una classificazione dinamica delle lingue neolatine, u: *Actes du Dixième Congrès International de Linguistique et Philologie Romanes*, Strasbourg 1962, publ. par G. Straka, vol 3, Paris, C. Klincksieck, 1965, str. 1185-1194.

L e amicizie letterarie italiane di Miho Sorkočević. Problemi di lingua e letteratura italiana del Settecento, u: *Atti del Quarto Congresso dell'Associazione*

*internazionale per gli studi di lingua e letteratura italiana*, Magonza e Colonia 28 aprile - 1 maggio 1962, Wiesbaden, F. Steiner, 1965, str. 164-169.

Conflitti linguistici a Dubrovnik (Ragusa) nel Medio Evo, u: *Communications et rapports du 1<sup>er</sup> Congrès International de Dialectologie Générale*, Louvain du 21 au 25 août, Bruxelles les 26 et 27 août 1960, org. par Sever Pop, p. 3, Louvain, Centre international de dialectologie générale, 1965, str. 169-174.

Dubrovački prosvjetitelji i Gaetano Filangieri, *Dubrovnik*, 8/1965, br. 1, str. 36-40.

O postanku i imenu grada Dubrovnika, *Dubrovnik*, 8/1965, br. 3, str. 56-59.

Uloga fonologije u datiranju starijih romanizama u srpskohrvatskim dijalektima Dalmacije, *Gjurmime Albanologjikes/Albanološka istraživanja*, 2/1965, str. 215-224.

Dva sitna priloga: 1. Prvi spomen Miliona u hrvatskoj književnosti; 2. Prvi spomen "Hasanaginice" u Rusiji, *Kolo*, n. s., 3/1965, br. 8, str. 334-337.

R. Rohr, Einführung in das Studium der Romanistik, Berlin, 1964, *Linguistica*, 7/1965, sv. 1, str. 91-94.

W. Bahner, Kurze Bibliographie für das Studium der romanischen Sprachwissenschaft, *Linguistica*, 7/1965, sv. 1, str. 94-95.

Per un'analisi binaristica dei fonemi latini, u: *Omagiu lui Alexandru Rosetti la 70 de ani*, Bucuresti, Academia RSR, 1965, str. 599-605; njem. prijevod objavljen pod naslovom: "Zu einer binaristischen Analyse der lateinischen Phoneme", u: K. Strunk (izd.), *Probleme der lateinischen Grammatik*, Darmstadt, 1973, str. 32-46.

"Ploviti na dubrovački način", *Pomorski zbornik*, 3/1965, str. 725-731.

Iz korespondencije zadarskih profesora 18. stoljeća, napose Nikole Muljačića. Prilog proučavanju razvoja narodne svijesti u Zadru, *Radovi Instituta JAZU Zadar*, 11-12/1965, str. 545-564.

N. Smailagić, Politička vizija Dantea Alighierija, Sarajevo, 1964, *Rivista storica italiana*, 77/1965, fasc. 3, str. 740-741.

Filološki pregled, I-II, Beograd, 1964, *Zadarska revija*, 14/1965, br. 1, str. 78-80.

P. Tekavčić, Grammatica storica italiana. Prima parte: Fonetica storica italiana, Zagreb, 1962, *Zivi jezici*, 7/1965, br. 1-2, str. 60-63.

#### 1965-68.

Tipologija jezičnog kalka, *Radovi Filozofskog fakulteta u Zadru*, 7/1965-66, 1967-68, str. 5-19.

Iz korespondencije A. Fortisa s J. S. Wyttenbachom, *Radovi Filozofskog fakulteta u Zadru*, 7/1965-66, 1967-68, str. 113-118.

#### 1966.

O drugoj dubrovačkoj tiskari, *Anali Historijskog instituta Jugoslavenske akademije znanosti i umjetnosti u Dubrovniku*, 10-11/1966, str. 309-332.

Lo cakavismo alla luce della linguistica "contrastiva", *Die Welt der Slaven*, 11/1966, H. 4, str. 367-379.

Prilog povijesti političkog govorništva u doba Dubrovačke Republike, *Dubrovnik*, 9/1966, br. 1, str. 46-51.

Etimologijske i leksikologijske bilješke, *Godišnjak Akademije nauka i umjetnosti Bosne i Hercegovine*, 4/1966, str. 103-115.

D u e analise binarie del sistema fonematico italiano, *Lingua e stile*, 1/1966, no. 3, str. 265-279.

C. M a n e c a, Considerazioni sopra la prostesi vocalica in italiano, *Revue roumaine de linguistique*, X/1965, str. 499-507, *Lingua nostra*, 27/1966, no. 3, str. 108.

T r i zanimljiva izdanja: Giornali veneziani del Settecento a cura di Marino Berengo, Milano, 1962, Feltrinelli; Riformatori veneti a cura di Gianfranco Torcellan, Estratto dal volume 46 de "La letteratura italiana. Storia e testi". Illuministi italiani T. 7, Riccardo Ricciardi, Milano-Napoli, 1964; Gianfranco Torcellan, Una figura della Venezia settecentesca Andrea Memmo, Ricerche sulla crisi dell'aristocrazia veneziana, Istituto per la collaborazione culturale, Venezia-Roma, 1963, *Mogućnosti*, 13/1966, br. 4, str. 408-416.

P u t o v a n j e po Dalmaciji G. Castija 1789. god., *Pomorski zbornik*, 4/1966, str. 419-426.

D v a nepoznata pisma Alberta Fortisa, *Prilozi za književnost, jezik, istoriju i folklor*, 32/1966, sv. 3-4, str. 243-251.

"Dante Alighieri 1265-1965". *Studia Romanica et Anglica Zagrabiensia* 19-20/1965, pp. 220, Zagreb, *Revue de linguistique romane*, 30/1966, no. 117-118, str. 235.

B o l l e t t i n o dell'Atlante Linguistico Mediterraneo 4/1962, 5-6/1963-64, 7/1965, *Revue des langues romanes*, 77/1966, t. 1, str. 271-273.

T. D e Mauro, Il linguaggio della critica d'arte, Firenze, 1965, *Umjetnost riječi*, X/1966, br. 1-2, str. 107-110.

N a d a Beritić, Franatica Sorkočević, dubrovački pjesnik XVIII stoljeća, 1706-1771, *Rad JAZU*, 338/1965, Zagreb, *Zadarska revija*, 15/1966, br. 6, str. 513-515.

T r e t m a n grupa -mn-, -nn-, -ll-, -rr- u dubrovačkoromanskom izumrlom govoru i hrvatskosrpske posudnice, *Zbornik za filologiju i lingvistiku*, 9/1966, str. 49-60.

B o l l e t t i n o dell'Atlante Linguistico Mediterraneo, IV, Venezia-Roma, 1962, *Zbornik za filologiju i lingvistiku*, 9/1966, str. 204-207.

### 1966-68.

S t r u c t u r a l Linguistics and Human Communication. An Introduction into the Mechanism of Language and the Methodology of Linguistics by Bertil Malmberg, Berlin-Göttingen-Heidelberg, 1963, *Linguistica*, 8/1966-68, sv. 1, str. 115-116.

G. M o u n i n, Histoire de la linguistique des origines au XX<sup>e</sup> siècle, Paris, 1967, *Linguistica*, 8/1966-68, sv. 1, str. 116-119.

### 1967.

D i s t i n k t i v n a obilježja latinskih fonema, *Filologija*, 5/1967, str. 83-105.

M. I v i ć, Pravci u lingvistici, Ljubljana, 1963, *Filologija*, 5/1967, str. 208-215.

L a combinabilité des phonèmes sur l'axe syntagmatique dépend - elle de leurs traits distinctifs?, u: *Phonologie der Gegenwart. Vorträge un Diskussionen anlässlich der Internationalen Phonologie-Tagung in Wien (30. 8. - 3. 9. 1966)*, Wiener slavistisches Jahrbuch, Ergzbd. 6/1967, Graz-Wien-Köln, H. Böhlau, 1967, str. 273-286.

P u t o v a n j e Th. Watkina po hrvatskim krajevima 1789. god., *Pomorski zbornik*, 5/1967, str. 533-544.

An ali Historijskog instituta JAZU u Dubrovniku, X-XI, Dubrovnik, 1966, *Prilozi za književnost, jezik, istoriju i folklor*, 33/1967, sv. 3-4, str. 317-321.

Filologija, 5/1967, Zagreb, *Prilozi za književnost, jezik, istoriju i folklor*, 33/1967, sv. 3-4, str. 326-328.

Gli studi di linguistica romanza in Jugoslavia 1964-1966, *Revue des langues romanes*, 77/1967, t. 2, str. 187-199.

Die Klassifikation der romanischen Sprachen, *Romanistisches Jahrbuch*, 18/1967, str. 23-37.

Značaj teoretskih stavova talijanskog lingvisti C. Francescata za proučavanje jezika u kontaktu, *Suvremena lingvistika*, 4/1967, str. 123-132.

Les phonèmes italiens /č/ et /#g/ dans les emprunts italiens du serbo-croate. Problèmes de transcription et de distance phonématique, u: *To Honor Roman Jakobson. Essays on the Occasion of his Seventieth Birthday*, The Hague-Paris, Mouton, 1967, str. 1408-1413.

Filološki pregled I-II, III-IV, Beograd 1964; I-II, Beograd 1965, *Zadarska revija*, 16/1967, br. 1, str. 77-80.

B. Malmberg, *New Trends in Linguistics, An Orientation*, Stockholm-Lund, 1964, *Zbornik za filologiju i lingvistiku*, 10/1967, str. 181-188.

C. Tagliavini, *Introduzione alla glottologia I-II*, Bologna 1963, *Zbornik za filologiju i lingvistiku*, 10/1967, str. 188-191.

Bollettino dell'Atlante Linguistico Mediterraneo, V-VI, Venezia-Firenze, 1964, *Zbornik za filologiju i lingvistiku*, 10/1967, str. 191-194.

Bollettino dell'Atlante Linguistico Mediterraneo, VII, Venezia-Firenze, 1966, *Zbornik za filologiju i lingvistiku*, 10/1967, str. 194-196.

Die slavisch-romanische Symbiose in Dalmatien in struktureller Sicht, *Zeitschrift für Balkanologie*, 5/1967, H. 1, str. 51-70.

### 1968.

La fortuna di Giambattista Vico in Croazia, *Forum Italicum*, 2/1968, br. 4, str. 605-611.

Ancora sull'analisi binaria del sistema fonemico italiano, *Lingua e stile*, 3/1968, no. 1, str. 41-44.

Američka revolucija i dubrovačka pomorska trgovina, *Pomorski zbornik*, 6/1968, str. 521-530.

Jedan članak Alberta Fortisa u vezi s Dubrovnikom, *Prilozi za književnost, jezik, istoriju i folklor*, 34/1968, sv. 1-2, str. 82-89.

Salvatore Rotta, Un tentativo d'edizione sconosciuto delle "Familiares" e del "De Viris Illustribus" del Petrarca 1703, I. Congresso degli italianisti scandinavi, Stoccolma, 20-22 maggio. Atti a cura di S. Ponzanelli e D. Ghio, s. I, s. a., str. 190-215, *Prilozi za književnost, jezik, istoriju i folklor*, 34/1968, sv. 1-2, str. 148-149.

M. Meinde, *Romanische Lehnwörter im Slowenischen*, Berlin, 1956, *Prilozi za književnost, jezik, istoriju i folklor*, 34/1968, sv. 1-2, str. 156-158.

Le système phonologique de l'italien contemporain. Les phonèmes italiens et leurs traits distinctifs, u: *Semaine d'études*, Genève 67. L'enseignement secondaire de demain. Die Mittelschule von morgen, Aarau, Sauerländer, 1968, str. 240-251.

Quelques reflects de CAPRA dans les dialectes serbo-croates, u: *Verhandlungen des Zweiten internationalen Dialektologenkongresses*, II. Ztschr. Mundartfor. Beih. N. F. Nr. 4. Wiesbaden, F. Steiner, 1968, str. 592-598.

Ortografске i ortofonske primjedbe R. Džamanjića u vezi sa realizacijom fonema [ʒ] u svjetlu fonološke analize, *Zbornik za filologiju i lingvistiku*, 11/1968, str. 193-197.

P. Tekavčić, *Grammatica storica italiana*, II, III/2, Zagreb, 1965, *Živi jezici*, 9/1968, br. 1-4, str. 46-50.

B. Migliorini - I. Baldelli, *Breve storia della lingua italiana*, Firenze, 1965, *Živi jezici*, 9/1968, br. 1-4, str. 63-65.

#### 1968-70.

Usi metaforici di alcuni termini marittimi per denominare vari tipi somatici, *Bollettino dell'Atlante Linguistico Mediterraneo*, 10-12/1968-70, str. 85-90.

#### 1969.

*Fonologia generale e fonologia della lingua italiana*. Bologna, Il Mulino, 1969, VIII + 596 str.

Marginalije uz prijevod članka "Stilistika i lingvistički strukturalizam" Luigija Rosiella, *Delo*, 15/1969, br. 8-9, str. 957-959.

Un problema di grammatica storica. La sorte delle Tenues greche nei grecismi del latino e delle lingue romanze, *Forum Italicum*, 3/1969, no. 2, str. 277-283.

L. Romeo, The Economy of Diphthongization in Early Romance, *The Hague-Paris*, 1968, *Forum Italicum*, 3/1969, no. 3, str. 472-475.

Jošo Fortisovim putovanjima po Hrvatskoj, *Pomorski zbornik*, 7/1969, str. 555-571.

Leksikološki i etimološki bilješke uz "Planine", *Radovi Instituta JAZU u Zadru*, 16-17/1969, str. 647-656.

Bibliographie de linguistique romane. Domaine dalmate et istriote avec les zones limitrophes (1906-1966), *Revue de linguistique romane*, 33/1969, br. 129-130, str. 144-167, br. 131-132, str. 356-391.

Le traitement des groupes *-nn-*, *-ll-*, *-rr-* dans le ragusain, *Revue roumaine de linguistique*, 14/1969, no. 2, str. 155-161.

Kurt Baldinger (ed.), *Festschrift von Wartburg zum 80. Geburtstag*, 18. Mai 1968, Tübingen, 1968, *Romanistisches Jahrbuch*, 20/1969, str. 161-168.

H. Lüdtke, *Geschichte des romanischen Wortschatzes*, 2 vol., Freiburg, 1968, *Romanistisches Jahrbuch*, 20/1969, str. 168-172.

K. Lichem, *Phonetik und Phonologie des heutigen Italienisch*, München, 1969, *Romanistisches Jahrbuch*, 20/1969, str. 190-191.

Prilog bibliografiji radova akademika Petra Skoka, *Zbornik za filologiju i lingvistiku*, 12/1969, str. 262-266.

#### 1969-70.

Dalmatske studije: *surgati (se)* "usidriti (se)", *Radovi Filozofskog fakulteta u Zadru*, 8/1969-70, str. 80-88.

Dubrovačke teme u dvjema Fortisovim knjigama, *Radovi Filozofskog fakulteta u Zadru*, 8/1969-70, str. 187-197.

Die rumänisch-dalmatische quantitative Systemdistanz (Über einige Probleme der typologischen Klassifikation der romanischen Sprachen), *Zeitschrift für Balkanologie*, 7/1969-70, str. 103-109.

#### 1970.

Scambi lessicali tra l'Italia Meridionale e la Croazia, *Abruzzo*, 8/1970, str. 45-55.

L e statut phonologique du son [ʒ] dans l'italien standard contemporain, u: *Actele celui de-al XII-lea Congres International de Lingvistică și Filologie Română*, vol. 1, București, 1970, str. 393-397.

F. M ü n t e r, R. Bošković i rimska kolonija hrvatskih latinista (u povodu jednog neostvarenog putovanja u Dalmaciju), *Anali Historijskog instituta u Dubrovniku*, 12/1970, str. 345-354.

L a posizione del friulano nella Romania, in: *Atti del Congresso Internazionale di Linguistica e Tradizioni Popolari (Gorizia/Udine/Tolmezzo, 1969)*, Udine, 1970, str. 125-132.

K. L i c h e m, Phonetik und Phonologie des heutigen Italienisch, München, 1969, *Bulletin CILA*, 12/1970, str. 84-89.

B e n o Kotruljević, *Dubrovački horizonti*, 2/1970, str. 32-33.

T o m o Basiljević, Bilješke o malim gradovima i o malim državama. Preveo i komentarom popratio Z. Muljačić, *Dubrovnik*, 13/1970, br. 4, str. 131-137.

T o m o Basiljević-Bassegli (1756-1806), *Dubrovnik*, 13/1970, br. 4, str. 138-141.

A l t é r i t é et aliété, *Filologija*, 6/1970, str. 105-111.

E. G i a m m a r c o, Dizionario Abruzzese e Molisano, vol. 1: A-E, Roma 1968, *Filologija*, 6/1970, str. 358-359.

M. R u w e t, Introduction à la grammaire générative, Paris, 1967, *Filologija*, 6/1970, str. 359-360.

G e n e r a t i v n a gramatika u italijanistici. U povodu knjige N. Costabile, *Le strutture della lingua italiana, Grammatica generativo-transformativa*, Bologna, 1967, *Filologija*, 6/1970, str. 361-364.

G. L. B e c c a r i a, Spagnolo e spagnoli in Italia. Riflessi iberici sulla lingua italiana del Cinque e del Seicento, Torino, 1968, *Filologija*, 6/1970, str. 364-365.

G. R o h l f s, Grammatica storica della lingua italiana e dei suoi dialetti. Fonetica, Torino, 1966; Morfologia, Torino 1968, *Filologija*, 6/1970, str. 365-366.

K. H. S c h r o e d e r, Einführung in das Studium des Rumänischen. Sprachwissenschaft un Literaturgeschichte, Berlin, 1967, *Filologija*, 6/1970, str. 367-368.

A. S t u s s i, Testi veneziani del Duecento e dei primi del Trecento, Pisa, Nistrili-Lischi, 1965, *Filologija*, 6/1970, str. 369-370.

T o p o n o m a s t i č k e dileme, *Godišnjak*, knj. 7 (Centar za balkanološka ispitivanja, knj. 5), Akademija nauka Bosne i Hercegovine, Sarajevo, 1970, str. 132-142.

R. S i m e o n, Enciklopedijski rječnik lingvističkih naziva na 8 jezika hrvatskosrpski, latinski, ruski, njemački, engleski, francuski, talijanski, španjolski, 2 vol., Zagreb, 1969, *Lingua nostra*, 31/1970, str. 131.

A. P r a t i, Etimologie venete, Venezia-Roma, 1968, *Linguistica*, 10/1970, br. 1, str. 111-112.

A. V à r v a r o, Storia, problemi e metodi della linguistica romanza, Napoli 1968, *Linguistica*, 10/1970, br. 1, str. 112-114.

A. Q u i l i s (ed.), Actas del XI Congreso Internacional de Lingüística y Filología Románicas, 4 vol., Madrid, 1968, *Linguistica*, 10/1970, br. 1, str. 114-119.

M. C o r t e l a z z o, L'influsso linguistico greco a Venezia, Bologna, 1970, *Linguistica*, 10/1970, br. 1, str. 119-120.

Semantička analiza morfema /Latin/, *Onomastica jugoslava*, 2/1970, str. 132-142.

Tom o Basiljević-Bassegli, prvi dubrovački planinar, *Povijest sporta*, 1/1970, br. 4, str. 324-333.

R. Simeon, Enciklopedijski rječnik lingvističkih naziva na 8 jezika hrvatskosrpski, latinski, ruski, njemački, engleski, francuski, talijanski, španjolski, 2 vol., Zagreb, 1969, *Romanistisches Jahrbuch*, 21/1970, str. 195.

R. A. Hall jr., Bibliografia della linguistica italiana. Primo supplemento decennale (1956-1966), Firenze, Sansoni, 1969, *Romanistisches Jahrbuch*, 21/1970, str. 205-208.

Iz vještaj promotora Žarka Muljačića za kandidata Romana Jakobsona (Svečana promocija počasnih doktora u povodu proslave 300. godišnjice Sveučilišta u Zagrebu, 18. prosinca 1969), *Sveučilišni vjesnik*, 16/1970, str. 52-53.

O stilističkom aspektu leksičkog posuđivanja, *Umjetnost riječi*, XIV/1970, br. 1-2, str. 155-163.

M. Deanović - J. Jernej, Hrvatskosrpsko-talijanski rječnik, Zagreb, 1970, *Zadarska revija*, 19/1970, br. 6, str. 633-634.

R. Vidović (ed.), I. Kovačić, Smij i suze starega Splita, Publications of the Department of Slavic Languages, 8, The Pennsylvania State University, 1970, *Zadarska revija*, 19/1970, br. 6, str. 634-635.

O stanju u suvremenoj talijanskoj leksikografiji, *Zbornik za filologiju i lingvistiku Matice srpske*, 13/1970, br. 2, str. 297-303.

W. Wünsch (ed.), Das romanische Element am Balkan, III. Grazer Balkanologentagung 1968, Beiträge zur Kenntnis Südosteuropas und des nahen Orients, vol. 7, München, 1968, str. 8-85, *Zbornik za filologiju i lingvistiku*, 13/1970, br. 2, str. 313-316.

C. Tagliavini, Le origini delle lingue neolatine. Introduzione alla filologia romanza, Bologna, 1969, *Zbornik za filologiju i lingvistiku*, 13/1970, br. 2, str. 316-319.

P. Bec, Manuel pratique de philologie romane, vol. 1, Paris, 1970, *Zbornik za filologiju i lingvistiku*, 13/1970, br. 2, str. 319-322.

Bollettino dell'Atlante Linguistico Mediterraneo 8/9 (1966-1967), Firenze, 1968, *Zbornik za filologiju i lingvistiku*, 13/1970, br. 2, str. 322-324.

### 1971.

Introduzione allo studio della lingua italiana, Torino, Einaudi, 1971, 388 str.

I. Jordan - J. Orr, An Introduction to Romance Linguistics. Its Schools and Scholars, Oxford, 1970, *Archivio glottologico italiano*, 56/1971, no. 1, str. 64-65.

D. Brozović, Standardni jezik. Teorija, usporedbe, geneza, povijest, suvremena zbilja, Zagreb, 1970, *Archivio glottologico italiano*, 56/1971, no. 2, str. 165-167.

G. Brodin, Termini dimostrativi toscani. Studio storico di morfologia, sintassi e semantica, Lund, 1970, *Archivio glottologico italiano*, 56/1971, no. 2, str. 173-175.

Su alcune voci italiane di origine croata, u: *Atti del VII Congresso del Centro per gli Studi dialettali italiani (Torino/Saluzzo, 18-21 maggio 1970)*, Torino, 1971, str. 191-194.

I z otočne toponomastike, *Čakavska rič*, 1/1971, br. 2, str. 19-28.

S u i veri e sui presunti romanismi del serbo-croato, *Die Welt der Slaven*, 16/1971, H. 1, str. 42-46.

N a povijesnoj vjetrometini, *Dometi*, 4/1971, br. 7, str. 26-30.

P. B e c, Manuel pratique de philologie romane, vol. 1, Paris, 1970, *Forum Italicum*, 5/1971, no. 1, str. 158-159.

A. M a r c h e s e - A. Sartori, Il segno - il senso. Grammatica moderna della lingua italiana, Milano, 1970, *Lingua nostra*, 32/1971, no. 2, str. 64-65.

G li alomorfi /il/, /lo/, e /l/ e la fonologia jakobsoniana, *Lingua nostra*, 32/1971, no. 3, str. 82-84.

M. C o r t e l a z z o, Avviamento critico allo studio della dialettologia italiana, vol 1: Problemi e metodi, Pisa, 1969, *Linguistica*, 11/1971, str. 93-94.

G li studi italiani in Jugoslavia (1964-70), u: Mario Medici-Raffaele Simone (izd.), *L'insegnamento dell'italiano in Italia e all'estero. Atti del IV Convegno Internazionale di Studi (Roma, 1-2 giugno 1970; Società di Linguistica Italiana)*, Roma, 1971, str. 65-78.

D a l m a t e, u: Pierre Bec, *Manuel pratique de philologie romane*, vol. 2, Paris, 1971, str. 393-416.

Z a b o r a v l j e n a obljetnica Fortisova boravka na našoj obali, *Mogućnosti*, 18/1971, br. 2, str. 231-236.

N a š a obala u najstarijim talijanskim portulanima, *Pomorski zbornik*, 9/1971, str. 131-154.

L a posizione dell'occitanico nella Romània e la sua "standardità" in base a criteri tipologici, *Revue de linguistique romane*, 35/1971, str. 83-89.

B o l l e t t i n o dell'Atlante Linguistico Mediterraneo 10-12 (1968-70), Studi offerti a Mirko Deanović, Firenze, 1970, *Revue de linguistique romane*, 35/1971, nr. 137-138, str. 201-202.

P h o n é t i q u e et linguistique romanes. Mélanges offerts à M. Georges Straka, 2 vol., Strasbourg, 1970, *Romanistisches Jahrbuch*, 22/1971, str. 196-200.

H. M e n d e l o f f, A Manual of Comparative Romance Linguistics. Phonology and Morphology, Washington, 1969, *Romanistisches Jahrbuch*, 22/1971, str. 206-208.

I t a l. buci! (*muci!* e sim.) "taci" < serbo-croato *mući!* "taci", u: W. Gesemann et al. (izd.), *Serta Slavica in memoriam Aloisii Schmaus/Gedenkschrift für Alois Schmaus*, München, 1971, str. 531-535.

I V. međunarodni kongres mediteranskih jezičnih studija, *Zadarska revija*, 20/1971, br. 3, str. 226-228.

B o l l e t t i n o dell'Atlante Linguistico Mediterraneo 10-12 (1968-70), Studi offerti a Mirko Deanović, *Zbornik za filologiju i lingvistiku*, 14/1971, br. 1, str. 265-268.

N. D r a g a n u, Storia della sintassi generale, Bologna, 1970, *Zbornik za filologiju i lingvistiku*, 14/1971, br. 1, str. 268-270.

#### 1971-72.

G e n e t i č k i, tipološki i standardološki kriteriji u klasifikaciji romanskih jezika, *Radovi Filozofskog fakulteta u Zadru*, 9/1971-72, str. 31-47.

#### 1971-73.

S u alcuni toscanismi antichi nel dialetto croato di Dubrovnik, *Bollettino dell'Atlante Linguistico Mediterraneo* 13-15/1971-73, str. 9-17.

## 1972.

*Opća fonologija i fonologija suvremenog talijanskog jezika*, Zagreb, Školska knjiga, 2<sup>1972</sup>, XL+320 str.

*Fonologia della lingua italiana*, Bologna, Il Mulino, 1972, 172 str.

E. C o s e r i u, Einführung in die strukturelle Linguistik, Tübingen, 1967; id., Einführung in die Transformationelle Grammatik, Tübingen, 1970; id., Sprache, Strukturen un Funktionen, XII Aufsätze zur Allgemeinen und Romanischen Sprachwissenschaft, Tübingen, 1970; id., Les universaux linguistiques (et les autres), Bologna, 1972, *Archivio glottologico italiano*, 57/1972, no. 2, str. 153-157.

Note toponomastiche, u: H. Haarmann-M. Studemund (izd.), *Beiträge zur Romanistik und Allgemeinen Sprachwissenschaft. Festschrift Wilhelm Giese*, Hamburg, 1972, str. 97-102.

A. Quilis (ed.), *Actas del XI Congreso Internacional de Lingüística y Filología Románicas*, 4 vol., Madrid, 1968, *Forum Italicum*, 6/1972, no. 3, str. 439-441.

S c a m b i lessicali tra l'Italia meridionale e la Croazia, *Italjug*, 2/1972, no. 1, str. 15-17.

P e t a r Frano Aletin, u: *Leksikon pisaca Jugoslavije*, sv. 1, Beograd, 1972, str. 42.

D ž i v o Tomo Basiljević, u: *Leksikon pisaca Jugoslavije*, sv. 1, Beograd, 1972, str. 171.

Iz dubrovačkog leksika, *Linguistica*, 12/1972 (Škerljev zbornik - Mélanges Škerlj), str. 129-135.

Dileme suvremene lingvistike, *Nedjeljna Dalmacija*, 2/1972, br. 35, str. 12-13.

E. C o s e r i u - W.-D. Stempel (eds.), *Sprache und Geschichte. Festschrift für Harri Meier zum 65. Geburtstag*, München, 1971, *Romanistisches Jahrbuch*, 23/1972, str. 198-201.

W. - D. S t e m p e l (ed.), *Beiträge zur Textlinguistik*, München, 1971, *Romanistisches Jahrbuch*, 23/1972, str. 201-203.

M. S a l t a r e l l i, *A Phonology of Italian in a Generative Grammar*, The Hague-Paris, 1970, *Romanistisches Jahrbuch*, 23/1972, str. 212-214.

A l c u n e osservazioni sulla gerarchia dei tassemi in italiano, u: G. Petronio (izd.), *Scritti e ricerche di grammatica italiana*, Trieste, 1972, str. 253-261.

## 1972-73.

O r e f l e k s i m a riječi varnica u talijanskim dijalektima, *Analele Societății de limba română din P.S.A. Voivodina, Numar jubiliarçi omagial (Omagiu Radu Flora)*, 3-4/1972-73, str. 307-316.

O d k o g a j e A. Fortis mogao dobiti tekst "Hasanaginice"?, *Radovi Filozofskog fakulteta u Zadru*, 11/1972-73, str. 277-289; ponovno obj. u: A. Isaković, *Hasanaginica 1774-1974*, Sarajevo 1975, str. 39-49.

## 1973.

*Fonologia generale*, Bologna, Il Mulino, 1973, 326 str.

L a Repubblica di Ragusa e la "Posta di Napoli" (1743-1806), u: P. F. Palumbo (izd.), *Atti del Congresso Internazionale sulle Relazioni fra le due Sponde adriatiche (15-18 ottobre 1971)*, Lecce, 1973, str. 159-178.

Contatti linguistici fra la Croazia e l'Italia centrale e meridionale, u: P. F. Palumbo (izd.), *Atti del Congresso Internazionale sulle Relazioni fra le due Sponde adriatiche (15-18 ottobre 1971)*, Lecce, 1973, str. 235-248.

Su alcuni effetti del bilinguismo nella parlata dei croati molisani, u: *Bilinguismo e diglossia in Italia*, Pisa, 1973, str. 29-37.

T. E. H o p e, *Lexical Borrowing in the Romance Languages. A Critical Study of Italianisms in French and Gallicisms in Italian from 1100 to 1900*, 2 vol., Oxford, 1971, *Forum Italicum*, 7/1973, no. 1, str. 144-146.

L'italianistica in Jugoslavia, *La Sicilia*, 29/1973, br. 85 (27. 3. 1973), str. 5.

La classificazione delle lingue romanze, *La Sicilia*, 29/1973, br. 86 (28. 3. 1973), str. 5.

Gli pseudoromanismi del croato come pietra d'inciampo nell'insegnamento dell'italiano, u: G. Petronio (izd.), *La traduzione. Saggi e studi*, Trieste, 1973, str. 295-302.

P. T e k a v č i ć, Grammatica storica dell'italiano, 3 vol., Bologna, 1972, *Lingua e stile*, 8/1973, no. 3, str. 564-567.

Problemi della simbiosi slavo-romanza nell'Adriatico, *Miscellanea II*, Facoltà di lingue e letterature straniere dell'Università di Trieste con sede a Udine, Udine, 1973, str. 21-39.

"O t e l l o ossia lo Slavo" Carla Federicija, *Radovi Instituta JAZU u Zadru*, 20/1973, str. 359-366.

M. A l i n e i, Spogli elettronici dell'italiano delle origini e del Duecento, vol. II/1, The Hague/Paris, 1968, vol. II/2 a II/15, Bologna, 1971/72, *Revue de linguistique romane* 37/1973, nr. 147-148, str. 525-528.

Noterelle lessicologiche, *Ricerche slavistiche*, 17-19/1973 (*In memoriam di Giovanni Maver*), str. 407-418.

W. R o t h e, Phonologie des Französischen. Einführung in die Synchronie und Diachronie des französischen Phonemsystems, Berlin, 1972, *Romanistisches Jahrbuch*, 24/1973, str. 176-178.

R. F i l i p o v i ć, Kontakti jezika u teoriji i praksi, Zagreb, 1971, *Suvremena lingvistika*, 7-8/1973, str. 77-80.

#### 1973-74.

*A s t a r e a* (od opće do vlastite imenice), *Onomastica jugoslavica*, 3-4/1973-74, str. 81-85.

#### 1974.

*Fonología general*. Revisión crítica de las nuevas corrientes fonológicas. Versión castellana y bibliografía complementaria de Eduard Feliu, Barcelona, Laia, 1974, 417 str.

Sul posto degli affissi nel proibitivo nell'italiano contemporaneo, u: M. Medici-A. Sangregorio (izd.), *Fenomeni morfologici e sintattici nell'italiano contemporaneo. Atti del Sesto Congresso internazionale di studi (Roma, 4-6 settembre 1972, Società di Linguistica Italiana)*, vol. 1, Roma, 1974, str. 225-231.

K. R. B a u s c h - H. M. Gauger (eds.), *Interlinguistica. Sprachvergleich und Übersetzung. Festschrift zum 60. Geburtstag von Mario Wandruszka*, Tübingen, 1971, *Forum Italicum*, 8/1974, no. 3, str. 467-469.

La lingua dei bollettini meteorologici, u: G. Petronio (izd.), *Italiano d'oggi. Lingua letteraria e lingue speciali*, Trieste, 1974, str. 313-327.

A n c o r a sulla forma dell'articolo determinativo italiano, *Italica*, 51/1974, no. 1, str. 68-71.

D a l m a t i c o, veneziano e slavo, u: A. Petrucci (izd.), *Venezia e il Levante fino al secolo XV. Atti del I Convegno internazionale di storia della civiltà veneziana promosso e organizzato dalla Fondazione Giorgio Cini (Venezia, 1-5 giugno 1968)*, vol. 2: *Arte, letteratura, linguistica*, Firenze, 1974, str. 269-281.

#### 1975.

A l b e r t o Fortis i Dubrovnik, *Dubrovački horizonti*, 6/1975, br. 14-15, str. 31-37.

M. G r o s s m a n n - B. Mazzoni, *Bibliographie de phonologie romane*, The Hague-Paris, 1974, *Lingua e stile*, 10/1975, str. 137-139.

H. H. C h r i s t m a n n, *Idealistische Philologie und moderne Sprachwissenschaft*, München, 1974, *Lingua e stile*, 10/1975, str. 143-146.

P u t o v a n j e Alberta Fortisa u Ljubljani, *Linguistica*, 15/1975, str. 101-108.

O f i n a n c i j s k o j strani prvih Fortisovih putovanja u naše krajeve, *Naučni sastanak slavista u Vukove dane. Referati i saopštenja*, 4/1975, sv. 1, str. 23-33.

P h o n é t i q u e et phonologie, u: W. Dressler-F. V. Mareš (izd.), *Phonologica 1972. Akten der Zweiten Internationalen Phonologie-Tagung (Wien, 5.-8. September 1972)*, München, 1975, str. 283-287.

#### 1975-76.

Z a d n j e putovanje Alberta Fortisa u Dalmaciju, *Radovi Filozofskog fakulteta u Zadru*, 14-15/1975-76, str. 385-392.

#### 1976.

G l i appunti di A. Fortis concernenti la linguistica romanza, *Archivio glottologico italiano* 61/1976 (dedicato alla memoria di Bruno Migliorini), str. 108-116.

B o r a v a k Alberta Fortisa u Boki Kotorskoj, *Boka. Zbornik radova iz nauke, kulture i umjetnosti*, 8/1976, str. 287-290.

H. S t a m m e r j o h a n n (ed.), *Handbuch der Linguistik. Allgemeine und angewandte Sprachwissenschaft*, München, 1975, *Lingua e stile*, 11/1976, str. 656-659.

G. H e n r i c i, *Die Binarismus-Problematik in der neueren Linguistik*, Tübingen, 1975, *Lingua e stile*, 11/1976, str. 671-673.

J. M a t i, *Das romanische Element am Balkan mit besonderer Berücksichtigung der italo-romanischen Kulturausstrahlung*, u: W. Wunsch (ed.), *Das romanische Element am Balkan, III. Grazer Balkanologentagung 1968*, München, 1968, 33-52, *Lingua nostra*, 37/1976, str. 63.

N e p o z n a t i podaci o našim ljudima i krajevima u "Apendiksu" Fortisova djela *Travels into Dalmatia*, London 1778, *Radovi Centra JAZU u Zadru*, 22-23/1976, str. 97-110.

F. J. H a u s m a n n, *Linguistik und Fremdsprachenunterricht 1964-1975*, Tübingen, 1975, *Rassegna italiana di linguistica applicata*, 8/1976, str. 240-242.

B. S t o r n i, *Schwierigkeiten des deutsch-italienischen Wortschatzes*, Stuttgart, 1975, *Rassegna italiana di linguistica applicata*, 8/1976, str. 242-243.

A n a l i s i componenziale dei verbi modali in italiano, u: *Scritti in onore di Giuliano Bonfante*, sv. 1, Brescia, 1976, str. 503-511.

Per lo studio degli aspetti microfonotattici dell'italiano regionale, u: R. Simone-U. Vignuzzi-G. Ruggiero (izd.), *Studi di fonetica e fonologia. Atti del Convegno internazionale di studi (Padova, 1 e 2 ottobre 1973; Società di Linguistica Italiana)*, Roma, 1976, str. 237-244.

Über zwei krkumänische Texte aus dem 18. Jhd., *Zeitschrift für Balkanologie*, 12/1976, str. 51-55.

#### 1976-77.

L'utilizzazione sistematica dei testi letterari per la storia del linguaggio marinaresco (Linguistica testuale ed etimologia "trasformativa"), *Bollettino dell'Atlante Linguistico Mediterraneo*, 18/19 (1976-77), str. 21-26.

#### 1977.

Z. H e s s, Typologischer Vergleich der romanischen Sprachen auf phonologischer Basis, Bern-Frankfurt, 1975, *Archivio glottologico italiano*, 62/1977, str. 166-169.

P. W u n d e r l i, Modus und Tempus. Beiträge zur synchronischen und diachronischen Morphosyntax der romanischen Sprachen, Tübingen, 1976, *Archivio glottologico italiano*, 62/1977, str. 169-172.

Sul termine agrario croato *kućica* "fossetta per piantarvi ortaggi" (ted. "Setzbeet"), *Balkan-Archiv*, N.F., 2/1977, str. 85-90.

Su alcuni scritti sconosciuti di Alberto Fortis, pubblicati a Brunswick (1790-1792), *Giornale storico della letteratura italiana*, 154/1977, str. 261-266.

Strutture fonologiche in contrasto, u: G. Petronio (izd.), *Italiano d'oggi. Lingua nazionale e varietà regionali*, Trieste, 1977, str. 61-73.

Phonologie théorique et phonétique, u: D. Armstrong-C. H. von Schooneveld (izd.), *Roman Jakobson. Echoes of his Scholarship*, Lisse, 1977, str. 309-319.

I. M o n r e a l - W i c k e r t, Die Sprachforschung der Aufklärung im Spiegel der großen französischen Enzyklopädie, Tübingen, 1977, *Lingua e stile*, 12/1977, str. 651-653.

E. F i s c h e r - J ø r g e n s e n, Trends in Phonological Theory. A Historical Introduction, Copenhagen, 1975, *Lingua e stile*, 12/1977, str. 654-657.

R. B a u m, "Dependenzgrammatik", Tesnières Modell der Sprachbeschreibung in wissenschaftsgeschichtlicher und kritischer Sicht, Tübingen, 1976, *Lingua e stile*, 12/1977, str. 657-659.

A che punto è l'etimologia romanza?, u: R. Simone-U. Vignuzzi (izd.), *Problemi della ricostruzione in linguistica. Atti del Convegno internazionale di studi (Pavia, 1-2 ottobre 1975; Società di Linguistica Italiana)*, Roma, 1977, str. 169-176.

#### 1978.

Zašto je M. Sorkočević putovao 1796. godine u Pariz?, *Anali Historijskog Centra za znanstveni rad JAZU u Dubrovniku*, 15-16/1978, str. 229-242.

Petrus Sta(n)cus de Ragusio, komentator "Kanonijera", u: *Atti del Convegno internazionale "Petarca e il petrarchismo nei paesi slavi"*, JAZU, Zagreb-Dubrovnik, 1978, str. 355-359.

Lingue romanze e lingue slave, u: A. Vårvaro (izd.), *XIV Congresso Internazionale di Linguistica e Filologia Romanza (Napoli, 15-20 aprile 1974)*. Atti, vol. 1, Napoli-Amsterdam, 1978, str. 407-421 (discussione, 427).

Sur la valeur phonologique de l'e "instable" en français moderne, u: *Hommage à Jean Seguy*, vol. 2, Toulouse, 1978, str. 231-238.

Un caso di assimilazione progressiva nell'antico raguseo, *Incontri linguistici*, 4/1978, str. 49-54.

Noterelle lessicali italo-croate, u: V. Pisani-C. Santoro (izd.), *Italia linguistica nuova ed antica. Studi linguistici in memoria di Oronzo Parlangeli*, vol. 2, Galatina, 1978, str. 197-203.

Putovanje Alberta Fortisa u Ljublanu (Dopuna *Linguistici XV*), *Linguistica*, 18/1978, str. 259-260.

Le binarisme dans la phonologie du français contemporain, u: *Mélanges de langue et de littérature romanes offerts à M. Charles Camproux, Professeur à l'Université Paul-Valéry*, vol. 2, Montpellier, 1978, 703-715.

Putovanje Alberta Fortisa u Istru, *Radovi Instituta JAZU u Zadru*, 25/1978, str. 269-280.

B. Storni, Schwierigkeiten des deutsch-italienischen Wortschatzes, Stuttgart, 1975, *Strani jezici*, 7/1978, str. 89-90.

#### 1978-79.

Fortisova putovanja u Dalmaciju, *Mogućnosti*, 25/1978, br. 10, str. 1141-1159; 26/1979, br. 1, str. 91-107.

#### 1979.

Kako je A. Fortis pripremao za drugo izdanje "Put po Dalmaciji" novo poglavlje o Dubrovniku, *Anali Zavoda za povijesne znanosti IC JAZU u Dubrovniku*, 17/1979, str. 229-250.

R. Koppenburg, Konvergenzen in einigen europäischen Kultursprachen. Ein deutsch-englisch-französisch-italienisch-spanisch-russischer Übersetzungsvergleich, Tübingen, 1976, *Archivio glottologico italiano*, 64/1979, str. 137-140.

M. Boudreaux - F. Möhren (eds.), Actes du XIIIe Congrès International de Linguistique et Philologie Romanes tenu à l'Université Laval (Québec, Canada) du 29 août au 5 septembre 1971, 2 vol., Québec, 1976, *Archivio glottologico italiano*, 64/1979, str. 140-144.

Un caso di "etimologia multipla" nell'area adriatica, *Balkan-Archiv*, N.F., 4/1979, str. 189-194.

Noterelle dalmatiche, u: W. Bergerfurth-E. Diekmann-O. Winkelmann (izd.), *Festschrift für Rupprecht Rohr zum 60. Geburtstag*, Heidelberg, 1979, str. 327-337.

Putovanje Angela Bottarija u Dalmaciju (1775), *Radovi Zavoda JAZU u Zadru*, 26/1979, str. 15-24.

G. B. Pellegrini, Studi di dialettologia e filologia veneta, Pisa, 1977, *Romanistisches Jahrbuch*, 30/1979, str. 147-148.

G. Francescato - F. Salimbeni, Storia, lingua e società in Friuli, Udine, 1976, *Romanistisches Jahrbuch*, 30/1979, str. 149-151.

Per un "Dizionario storico degli europeismi" (DSE), u: W. Mair-E. Sallager (izd.), *Sprachtheorie und Sprachenpraxis. Festschrift für Henry Vernay zu seinem 60. Geburtstag*, Tübingen, 1979, str. 279-286.

#### 1980.

Linguistique fonctionnelle. Débats et perspectives, présentés par Mortéza Mahmoudian. Pour André Martinet, Paris, 1979, *Archivio glottologico italiano*, 65/1980, str. 137-141.

Dimensioni diastratiche, diatopiche e diafasiche del lessico italiano da insegnare agli stranieri, *Civiltà italiana*, 4/1980, str. 29-39.

Per una classificazione "standardologica" delle lingue romanze, u: H. J. Izzo (izd.), *Italic and Romance. Linguistic Studies in Honor of Ernst Pulgram*, Amsterdam, 1980, str. 85-96.

Un "anticruscante" poco noto: Alberto Fortis, u: G. Schmidt-M. Tietz (izd.), *Stimmen der Romania. Festschrift für W. Theodor Elwert zum 70. Geburtstag*, Wiesbaden, 1980, str. 277-288.

B. F r a n o l i c, Les mots d'emprunt français en croate, Paris, 1976, *Zeitschrift für Balkanologie*, 16/1980, str. 219-222.

### 1981.

Das französische phonologische System aus funktionalistischer Sicht (Binarismus vs. "Realismus"), u: Th. Kotschi (izd.), *Beiträge zur Linguistik des Französischen*, Tübingen, 1981, str. 141-155.

Un nuovo tipo di trasferenza?, u: W. Pöckl (izd.), *Europäische Mehrsprachigkeit. Festschrift zum 70. Geburtstag von Mario Wandruszka*, Tübingen, 1981, str. 163-166.

Ausspracheschwierigkeiten deutscher Studenten des Italienischen, u: Ch. Schwarze (izd.), *Italienische Sprachwissenschaft. Beiträge zu der Tagung "Romanistik interdisziplinär" (Saarbücken 1979)*, Tübingen, 1981, str. 219-225.

M i n i m a Fortisiana, *Italienische Studien*, 4/1981, str. 59-66.

Su alcuni problemi concernenti la sottocategorizzazione dell'aggettivo italiano, u: Ch Rohrer (izd.), *Logos semantikos. Studia linguistica in honorem Eugenio Coseriu 1921-1981*, vol. 4: *Grammatik - Gramática - Grammaire - Grammar*, Berlin-New York, 1981, str. 281-287.

B i b l i o g r a p h i e de linguistique romane: domaine dalmate et istriote avec les zones limitrophes (1966-1976), *Revue de linguistique romane*, 45/1981, str. 158-214.

La ricerca dialettale 3/1981, *Romanistisches Jahrbuch*, 32/1981, str. 156-158.

Robert A. Hall jr., Bibliografia della linguistica italiana. Secondo supplemento decennale (1966-1976), Pisa, 1980, *Romanistisches Jahrbuch*, 32/1981, str. 163-166.

Il termine *lingue distanziate apparentemente dialettalizzate* e la sua rilevanza per la sociolinguistica romanza, *Studia Romanica et Anglica Zagrabienis*, XXVI/1981 (broj posvećen Petru Skoku /1881-1956/), str. 85-101.

Luciano Canepari, Introduzione alla fonetica, Torino, 1979, *The Canadian Modern Language Review / La Revue Canadienne des Langues Vivantes*, 37/1981, str. 757-758.

Sprachgeographie und Kasusgrammatik, *Zeitschrift für Balkanologie*, 17/1981, str. 37-43.

Alberto Fortis als Berater von J. Wynne und B. Benincasa, *Zeitschrift für Slavische Philologie*, 42/1981, str. 297-299.

### 1982.

*Introduzione allo studio della lingua italiana*, Torino, Einaudi, 1982, 388 str.

Dubrovnik u romanu engleske spisateljice Ann Bridge (1935), *Anali Zavoda za povijesne znanosti IC JAZU u Dubrovniku*, 19-20/1982, str. 469-477.

H. K l o s s, Die Entwicklung neuer germanischer Kultursprachen seit 1800, Düsseldorf, 1978, *Archivio glottologico italiano*, 67/1982, str. 175-179.

- R. Posner - J. N. Green (izd.), Trends in Romance Linguistics and Philology, vol. 1: Romance Comparative and Historical Linguistics, The Hague-Paris-New York, 1980, *Archivio glottologico italiano*, 67/1982, str. 179-183.
- M. Pfister, Einführung in die romanische Etymologie, Darmstadt, 1980, *Archivio glottologico italiano*, 67/1982, str. 183-185.
- M. Cortelazzo, I dialetti e la dialettologia in Italia (fino al 1800), Tübingen, 1980, *Archivio glottologico italiano*, 67/1982, str. 189-193.
- Noterelle linguistiche slavo-romanze (In margine al DAM), u: O. Winkelmann/M. Braisch (izd.), *Festschrift für Johannes Hubschmid zum 65. Geburtstag. Beiträge zur allgemeinen, indogermanischen und romanischen Sprachwissenschaft*, Bern-München, 1982, str. 495-508.
- L'italiano d'oltremare (Aspetti storici - problemi e punti nevralgici - - ripercussioni), *Italianisch*, 4/1982, br. 8, str. 12-26.
- Colonie italiane nel mar Nero, *Les langues néo-latines*, 76/1982, str. 43-62.
- H. - D. Pohl, Das italienisch-kroatische Glossar MS Sleden Supra 95, Wien, 1976, *Lingua nostra*, 43/1982, str. 84-85.
- Etnik Gorinci, *Onomastica Jugoslavica*, 9/1982, str. 251-255.
- Le "lingue per elaborazione" (LE) a base italiana o italo-romanza in un modello socio-linguistico, *Quaderni d'italianistica* 3/1982, str. 165-174.
- Zur Kritik des Terminus "dachlose Außenmundart". Beitrag zur Typologie der romanischen Ausbausprachen, *Zeitschrift für Dialektologie und Linguistik*, 49/1982, str. 344-350.

### 1983.

- R. Bartsch - T. Vennemann, Grundzüge der Sprachtheorie. Eine linguistische Einführung, Tübingen, 1982, *Archivio glottologico italiano*, 68/1983, str. 109-111.
- P. S. Ureland (ed.), Kulturelle und sprachliche Minderheiten in Europa. Aspekte der europäischen Ethnolinguistik und Ethnopolitik. Akten des 4. Symposiums über Sprachkontakt in Europa (Manheim 1980), Tübingen, 1981, *Archivio glottologico italiano*, 68/1983, str. 114-117.
- P. S. Ureland (ed.), Die Leistung der Strataforschung und der Kreolistik. Typologische Aspekte der Sprachkontakte. Akten des 5. Symposiums über Sprachkontakt in Europa (Manheim 1982), Tübingen, 1982, *Archivio glottologico italiano*, 68/1983, str. 117-120.
- R. Posner - J. N. Green (eds.), Trends in Romance Linguistics and Philology, vol. 2: Synchronic Romance Linguistics, The Hague-Paris-New York, 1981, *Archivio glottologico italiano*, 68/1983, str. 147-152.
- R. Posner - J. N. Green (eds.), Trends in Romance Linguistics and Philology, vol. 3: Language and Philology in Romance, vol. 4: National and Regional Trends in Romance Linguistics and Philology, The Hague-Paris-New York, 1982, *Archivio glottologico italiano*, 68/1983, str. 152-159.
- D. Kattenbusch, Das Frankoprovenzalische in Süditalien. Studien zur synchronischen und diachronischen Dialektologie, Tübingen, 1982, *Archivio glottologico italiano*, 68/1983, str. 160-162.
- J. - G. Savard - L. Laforge (eds.), Actes du 5<sup>e</sup> Congrès de l'Association Internationale de Linguistique Appliquée (Montréal, août 1987), Québec, 1981, *Archivio glottologico italiano*, 68/1983, str. 167-170.
- I tratti distintivi intrinseci come criterio per una classificazione delle lingue romanze, u: *Estudios ofrecidos a Emilio Alarcos Llorach*, vol. 5, Oviedo, 1983, str. 93-112.

Discorso in occasione del conferimento del Premio Internazionale "Galileo Galilei" dei Rotary Club Italiani, u: *Fondazione Premio Internazionale "Galileo Galilei" dei Rotary Club Italiani sotto gli auspici dell'Università degli Studi di Pisa con l'alto patronato del Presidente della Repubblica*, Pisa, 1983, str. 6-14.

Tipi di "lingue in elaborazione" romanze, *Incontri linguistici*, 7/1983, str. 69-79.

Sul sistema fonologico del fiorentino cinquecentesco, u: K. W. Hempfer-E. Straub (izd.), *Italien und die Romania in Humanismus un Renaissance. Festschrift für Erich Loos zum 70. Geburtstag*, Wiesbaden, 1983, str. 150-161.

Italienischfundierte "Ausbausprachen" und (andere) romanische "Ausbausprachen" Italiens, *Italienisch*, 5/1983, br. 9, str. 10-25.

Sui venezianismi nello slavo balcanico occidentale (Aspetti storici-principi metodologici-compiti futuri), u: G. Holtus-M. Metzeltin (izd.), *Linguistica e dialettologia veneta. Studi offerti a Mantio Cortelazzo dai colleghi stranieri*, Tübingen, 1983, str. 243-251.

Aspetti recenti dello studio del dalmatico (1966-1980), u: P. Benincà-M. Cortelazzo-A. L. Prosdocimi-L. Vanelli-A. Zamboni (izd.), *Scritti linguistici in onore di Giovan Battista Pellegrini*, vol. 1, Pisa, 1983, str. 101-108.

Verteidigungsstrategien gefährdeter Sprachen, u: P. H. Nelde (izd.), *Theorie, Methoden und Modelle der Kontaktlinguistik*, vol. 2, Bonn, 1983, str. 27-35.

Für ein neues Modell der "Architektur" der Italienischen, u: G. Holtus-E. Radtke (izd.), *Varietätenlinguistik des Italienischen*, Tübingen, 1983, 142-150.

#### 1984.

A. Scaglione (ed.), *The Emergence of National Languages*, Ravenna, Longo, 1984, *Archivio glottologico italiano*, 69/1984, str. 167-169.

Der Sellenwert der "alpernromanischen" Ausbausprachen in einem soziolinguistischen Modell, u: D. Messner (izd.), *Das Romanische in den Ostalpen. Vorträge und Aufsätze der gleichnamigen Tagung am Institut für Romanistik der Universität Salzburg vom 6. bis 10. Oktober 1982*, Wien, 1984, str. 133-146.

Il friulano (in base a un modello di "Ausbaukomparatistik"), u: *Diacronia, sincronia e cultura. Saggi linguistici in onore di Luigi Heilmann*, Brescia, 1984, str. 407-419.

C. Chiellino, *Italien*, vol. 1: *Geschichte, Staat und Verwaltung*, München, 1981, e C. Chiellino-F. Marchio-G. Rongoni, *Italien*, vol. 2: *Wirtschaft, Gesellschaft, Politik*, München, 1983, *Italienisch*, 6/1984, br. 11, str. 88-91.

Il fenomeno *Überdachung* "tetto", "copertura" nella sociolinguistica (con esempi romanzi), *Linguistica*, 24/1984, str. 77-96.

Alberto Fortis fra l'Italia e l'Europa d'oltralpe, u: *L'Unità d'Europa: aspetti e problemi nel mondo culturale italiano e nel mondo culturale tedesco dell'età contemporanea. Atti del XV convegno internazionale di studi italo-tedeschi (Merano, 10-15 aprile 1978)*, Merano, 1984, str. 455-463.

M. Stephens, *Minderheiten in Westeuropa*, Husum, 1979, *Rassegna italiana di linguistica applicata*, 16/1984, str. 121.

B. Schmidt - J. Doll - W. Fekl - S. Loewe, *Frankreich-Lexikon. Schlüsselbegriffe zu Wirtschaft, Gesellschaft, Politik, Geschichte, Kultur, Presse - und Bildungswesen*, vol. 1: *Académie - Jours de France*, Berlin, 1981, *Rassegna italiana di linguistica applicata*, 16/1984, str. 121-122.

B. Schmidt - J. Doll - W. Fekl - S. Loewe, *Frankreich-Lexikon. Schlüsselbegriffe zu Wirtschaft, Gesellschaft, Politik, Geschichte, Kultur, Presse - und Bildungswesen*, vol. 2: Laicit  - Zone Franc, Berlin, 1983, *Rassegna italiana di linguistica applicata*, 16/1984, str. 122-123.

H. Stammerjohann, *Französisch für Lehrer, Linguistische Daten für Studium und Unterricht*, München, 1983, *Rassegna italiana di linguistica applicata*, 16/1984, str. 123-124.

F. Brun i, *L'italiano. Elementi di storia della lingua e della cultura. Testi e documenti*, Torino, Unione Tipografico-Editrice Torinese, 1984, *Romanistisches Jahrbuch* 35/1984, str. 126-132.

### 1985.

Ben o Kotruljevi , *O trgovini i o savršenu trgovcu*, izd. R. Rađi evi  -  . Mulja i , s ital. preveo:  . Mulja i , Zagreb, Jugoslavenska akademija znanosti i umjetnosti (Djela znanosti Hrvatske - svezak 1), 1985, VI + 283 str.

I. Fodor - C. Hag ge (eds.), *Language Reform. History and Future/La Réforme des Langues. Histoire et Avenir/Sprachreform. Geschichte und Zukunft*, 3. vol., Hamburg, 1983/84, *Archivio glottologico italiano*, 70/1985, str. 127-132.

G. Schram m, *Eroberer und Eingesessene. Geographische Lehnnamen als Zeugen der Geschichte Südosteuropas im ersten Jahrtausend n. Chr.*, Stuttgart, 1981, *Archivio glottologico italiano*, 70/1985, str. 137-141.

R. Picchio - H. Goldblatt (eds.), *Aspects of the Slavic Language Question*, vol. 1: Church Slavonic - South Slavic - West Slavic, vol. 2: East Slavic, New Haven, 1984, *Archivio glottologico italiano*, 70/1985, str. 151-155.

G. Rohlf s, *Antroponimia e Toponomastica nelle lingue neolatine. Aspetti e problemi*, Tübingen, 1985, *Archivio glottologico italiano*, 70/1985, str. 155-157.

*Diff rentiation sémantique des reflects de equiferus, equifera dans la Romania*, u: *XVI Congrès international de linguistica i filologia rom niques (Palma de Mallorca, 7-12 d'abril de 1980). Actes*, vol. II/1: *Linguistica diacr nica i dialectologia*, Palma de Mallorca, 1985, str. 269-273.

Rom  nia, *Germania e Slavia: parallelismi e differenze nella formazione delle lingue standard*, u: A. Quattordio Moreschini (izd.), *La formazione delle lingue letterarie. Atti del Convegno della Societ  Italiana di Glottologia (Siena, 16-18 aprile 1984)*, Pisa, 1985, str. 39-55.

Come applicare il modello standardologico comparativo in diacronia? Sulla "focalizzazione" nella storia linguistica d'Italia, u: L. Agostiniani-P. Bellucci Maffei-M. Paoli (izd.), *Linguistica storica e cambiamento linguistico. Atti del XVI Congresso internazionale di studi (Firenze, 7-9 maggio 1982; Societ  di Linguistica Italiana)*, Roma, 1985, str. 397-409.

Les "langues par élaboration" romanes. Notions pr liminaires   l'étude de leur genèse et comparaison sur l'axe diachronique, u: *Linguistique comparée et typologie des langues romanes. Actes du XVII  Congrès International de Linguistique et Philologie Romanes (Aix-en-Provence, 29 août - 3 septembre 1983)*, vol. 2, Aix-en-Provence, 1985, str. 213-230.

La typologie des langues romanes, u: *Linguistique comparée et typologie des langues romanes. Actes du XVII  Congrès International de Linguistique et Philologie Romanes (Aix-en-Provence, 29 août - 3 septembre 1983)*, vol. 2, Aix-en-Provence, 1985, str. 531-539.

Su alcuni lessemi di origine slava nei dialetti dell'Italia meridionale, u: M. Deanovi  et al. (izd.), *Mélanges dédiés   la mémoire de Petar Skok (1881-1956)*, Zagreb, 1985 (Opera Academiae Scientiarum et Artium Slavorum Meridionalium, Section de philologie, vol. 59), str. 331-340.

E. Blasco Ferrer, Storia linguistica della Sardegna, Tübingen, 1984, *Romanistisches Jahrbuch*, 36/1985, str. 156-161.

Abraham de la Faye e l'italiano parlato del primo Seicento, u: L. Agostiniani-V. Grazi-A. Nocentini (izd.), *Studi linguistici e filologici per Carlo Alberto Mastrelli*, Pisa, 1985, str. 275-285.

### 1986.

Elementi slavi nei dialetti italiani, u: *Elementi stranieri nei dialetti italiani I. Atti del XIV Convegno del C.S.D.I. (Ivrea 17-19 ottobre 1984)*, Pisa, 1986, str. 127-152.

L'enseignement de Heinz Kloss (modifications, implications, perspectives), u: J.-B. Marcellesi (izd.), *Glottopolitique*, Paris, 1986 (= *Langages* 21/1986, br. 83), str. 53-63.

Il Garda e dintorni in due diari odeporici del 1777, u: E. Kanceff (izd.), *Il Garda nella cultura europea. Atti del Congresso internazionale (25-30 sett. 1982)*, Genève, 1986, str. 301-316.

S. Acquaviva, La Corsica. Storia di un genocidio, Milano, 1982, *Italienisch*, 8/1986, br. 16, str. 120-122.

M. Camaj, Albanian Grammar with Exercises, Chrestomathy and Glossaries, Wiesbaden, 1984, *Lingua nostra*, 47/1986, str. 31-32.

E. Banfi, Linguistica balcanica, Bologna, 1985, *Romanistisches Jahrbuch*, 37/1986, str. 155-157.

G. Sanga, Dialettologia lombarda, Lingue e culture popolari, Pavia 1984, *Romanistisches Jahrbuch*, 37/1986, str. 163-165.

R. Cremonese - W. Tega (ed.), Scienza e letteratura nella cultura italiana del Settecento, Bologna 1984, *Romanistisches Jahrbuch*, 37/1986, str. 189-192.

G. Egert, Die sprachliche Stellung des Katalanischen auf Grund seiner Lautentwicklung. Mit Berücksichtigung des Altlanguedokischen, Aragonesischen, Gaskognischen und Spanischen, Frankfurt am Main 1985, *Romanistisches Jahrbuch*, 37/1986, str. 314-316.

R. S. Elkar (ed.), Europas unruhige Regionen. Geschichtsbewußtsein und europäischer Regionalismus, Stuttgart, 1981, *Zeitschrift für Dialektologie und Linguistik*, 53/1986, str. 276-278.

### 1987.

P. S. Ureland (ed.), Entstehung von Sprachen und Völkern: Glotto- und ethnogenetische Aspekte europäischer Sprachen. Akten des 6. Symposiums über Sprachkontakt in Europa, Mannheim 1984, Tübingen 1985, *Archivio glottologico italiano*, 72/1987, str. 147-149.

P. N. Nelde - P. S. Ureland - I. Clarkson (eds.), Language Contact in Europe. Proceedings of the Working Groups 12 and 13 at the XIIth International Congress of Linguists, August 29-September 4, 1982, Tokyo, Tübingen 1986, *Archivio glottologico italiano*, 72/1987, str. 161-163.

S. Raffaeli, Le parole proibite. Purismo di stato e regolamentazione della pubblicità in Italia (1812-1945), Bologna 1983, *Archivio glottologico italiano*, 72/1987, str. 186-189.

N. Galli de' Paratesi, Lingua toscana in bocca ambrosiana. Tendenze verso l'italiano standard: un'inchiesta sociolinguistica, Bologna 1985, *Archivio glottologico italiano*, 72/1987, str. 189-191.

"Statalismes" sémantiques dans la Romania, u: R. Crespo et al. (izd.), *Aspects of Language. Studies in Honour of Mario Alinei*. Vol. II. *Theoretical and Applied Semantics*. Papers presented to Mario Alinei by his Friends,

Colleagues and Former Students on the Occasion of his 60th Birthday, Amsterdam, 1987, str. 339-356.

Das altromanische Erbe in Dalmatien, u: *Die slawischen Sprachen*, sv. 11/1987, str. 89-98.

Speech of the Winner(s) of the International Galileo Galilei Prize, sponsored by the Rotary Clubs in Italy. Translation of the Italian original (1983), u: T. Bolelli (izd.), *Italian Civilization and non-Italian Scholars*, Pisa, 1987, str. 179-189.

IV Centenario dell'Accademia della Crusca. La Crusca nella tradizione letteraria e linguistica italiana. Atti del Congresso internazionale per il IV Centenario della Crusca, Firenze 1985. - The Fairest Flower. The Emergence of National Consciousness in Renaissance Europe, Los Angeles, 12-13 December 1983, Firenze 1985, *Italienisch*, 9/1987, br. 17, str. 116-119.

A. L. Lepšy - G. Lepšy, Die italienische Sprache. Mit einem Vorwort von J. Albrecht, Tübingen 1986, *Italienisch*, 9/1987, br. 17, str. 120-123.

L'Indice dei libri del mese, *Italienisch*, 9/1987, br. 17, str. 138-139.

K. Pernstich, Der italienische Einfluß auf die deutsche Schriftsprache in Südtirol dargestellt an der Südtiroler Presse, Wien 1984, *Italienisch*, 9/1987, br. 18, str. 112-114.

Italiano & oltre, anno I (1986), numero 5, *Italienisch*, 9/1987, br. 18, str. 124-125.

Pour un modèle relativiste. Résumé, u: *Language et Société*, 41/rujan 1987, str. 93.

L'"inserto" croato nel V libro del *Balzino* (echi jugoslavi 1977-1987), u: *Lingua e Storia in Puglia*, 35/1987, str. 85-90.

Dalmatian - Dalmate, u: M. Janse et al. (izd.), *Linguistic Bibliography for the year 1985...*, Dordrecht-Boston-Lancaster, 1987, str. 336-337.

La production d'identité. Symposium international organisé à Sommières les 30, 31 mai et 1<sup>er</sup> juin 1985 par l'U. A. 04-1052 du C.N.R.S., Montpellier 1986, *Romanistisches Jahrbuch*, 38/1987, str. 187-188.

A. Winther (ed.), Problèmes de glottopolitique. Symposium international Mont-Saint-Aignan 20-23 septembre 1984, Rouen 1985, *Romanistisches Jahrbuch*, 38/1987, str. 189-190.

V. Vinja, Jadranska fauna. Etimologija i struktura naziva, I-II, Split 1987, *Romanistisches Jahrbuch*, 38/1987, str. 199-202.

C. Bettoni (ed.), Italian Abroad. Studies on language contact in English-speaking countries, Sydney, 1986, *Romanistisches Jahrbuch*, 38/1987, str. 202-204.

A. Fortis, Put po Dalmaciji, Prir. J. Bratulić, Zagreb 1984, *Zeitschrift für Slawische Philologie*, 47/1987, br. 2, str. 397-400.

### 1988.

Emergence et genèse des langues romanes, u: D. Kremer (izd.), *Actes du XVIII<sup>e</sup> Congrès International de Linguistique et de Philologie Romanes*. Université de Trier (Trèves), 1986. Tome V. *Linguistique pragmatique et (linguistique) sociolinguistique*, Tübingen 1988, str. 186-191. Discussion str. 192-193.

H. Harman, Language in Ethnicity. A View of Basic Ecological Relations, Berlin-New York-Amsterdam, 1986, *Archivio glottologico italiano*, 73/1988, br. 1, str. 58-61.

M. G. Clyne, *Language and Society in the German speaking countries*, Cambridge-New York- New Rochelle-Melbourne-Sydney, 1984, *Archivio glottologico italiano*, 73/1988, br. 2, str. 165-168.

"Lingua" e "dialetto" rivisitati, u: J. Albrecht (izd.), *Energia und Ergon: Sprachliche Variation - Sprachgeschichte - Sprachtypologie. Studia in honorem Eugenio Coseriu*. Bd. II (= H. Thun, ed., *Das sprachtheoretische Denken E. Coserius in der Diskussion*, 1), Tübingen, 1988, str. 401-409.

H. Kloss, *Die Entwicklung neuer germanischer Kultursprachen seit 1800*, Düsseldorf 1978<sup>2</sup>, *International Journal of the Sociology of Language*, 74/1988, str. 141-145.

E. Blasco Ferrer, *La lingua sarda contemporanea. Grammatica del logudorese e del campidanese*, Cagliari, 1986, *Italienisch*, 10/1988, br. 19, str. 85-88.

H. W. Haller, *The hidden Italy. A bilingual edition of Italian dialect poetry*, Detroit, 1986, *Italienisch*, 10/1988, br. 19, str. 106-107.

G. Rando, *Dizionario degli anglicismi nell'italiano postunitario*, Firenze, 1987, *Italienisch*, 10/1988, br. 20, str. 116-119.

N. 256. Italienische Sprachnormierung und Standardsprache - Norma e standard, u: G. Holtus - M. Metzcltin - Ch. Schmitt (izd.), *Lexikon der Romanistischen Linguistik (LRL)*, Vol. 4: *Italienisch, Korsisch, Sardisch - Italiano, Corso, Sardo*, Tübingen, 1988, str. 286-305.

Dalmatian - Dalmate, u: M. Janse-H. Borkent (izd.), *Linguistic Bibliography for the year 1986...*, Dordrecht-Boston-London, 1988, str. 359-360.

Heinz Kloss und die Kreolsprachen, *Neue Romania*, 7/1988, str. 43-56.

Bibliographie de linguistique romane. Domaine dalmate et istriote avec les zones limitrophes (1976-1987), *Revue de linguistique romane*, 52/1988, br. 205-206, str. 183-239.

Addenda et corrigenda de Bibliographie de linguistique romane..., *Revue de linguistique romane*, 52/1988, br. 207-208, str. 574.

P. Šimunović, *Istočnojadranska toponimija*, Split 1986, *Romanistisches Jahrbuch*, 39/1988, str. 171-172.

G. Berruto, *Sociolinguistica dell'italiano contemporaneo*, Roma 1987, *Romanistisches Jahrbuch*, 39/1988, str. 179-181.

W. Schwickard, *Die "cronaca calcistica". Zur Sprache der Fußballberichterstattung in italienischen Sporttageszeitungen*, Tübingen 1987 (Beihefte zur ZRPh, Bd. 213), *Romanistisches Jahrbuch*, 39/1988, str. 189-191.

#### 1989.

*Della mercatura et del mercante perfetto*. Libri quattro. Di M. Benedetto Cotrugli Raugo. Scritti più di anni CX. et hora dati in luce... In Vinegia... MDLXXIII - O trgovini i o savršenom trgovcu. Četiri knjige Gospara Bene Kotruljevića Dubrovčanina. Napisane pred više od CX godina. Sada se objelodanjuju... Dubrovnik 1989, 502 + 18 str.

M. Harris - N. Vincent (eds.), *The Romance Languages*, London-Sydney 1988, *Archivio glottologico italiano*, 74/1989, br. 1, str. 117-121.

H. Geckeler - D. Kattenbusch, *Einführung in die italienische Sprachwissenschaft*, Tübingen 1987, *Archivio glottologico italiano*, 74/1989, br. 1, str. 121-126.

R. Baum, *Hochsprache Literatursprache Schriftsprache. Materialien zur Charakteristik von Kultursprachen*, Darmstadt, 1988, *Archivio glottologico italiano*, 74/1989, br. 2, str. 210-212.

Ein neues Institut for Renaissance-Fragen, *Italienisch*, 11/1989, br. 21, str. 164-166.

L. Seriani (con la collaborazione di A. Castelvechi), Grammatica italiana. Italiano comune e lingua letteraria. Suoni forme costrutti, Torino 1988, *Italienisch*, 11/1988, br. 22, str. 95-97.

G. Pittàno, Sinonimi e contrari. Dizionario fraseologico delle parole equivalenti, analoghe e contrarie, Bologna 1987, *Italienisch*, 11/1989, br. 22, str. 120-122.

C. Ossola et al. (eds.), La frontiera da Stato a Nazione. Il caso Piemonte, Roma 1987, *Italienisch*, 11/1989, br. 22, str. 122-124.

Corsica, u: G. Holtus-M. Metzeltin-M. Pfister (izd.), *La dialettologia italiana oggi. Studi offerti a Manlio Cortelazzo*, Tübingen 1989, str. 287-312.

N. S. Trubetzkoy - précurseur de la linguistique de contacts, u: C. M. Vide (izd.), *Lenguajes naturales y lenguajes formales - Acta del IV Congreso...*, Lleida, 19-23 de septiembre de 1988, vol. II, Barcelona, 1989, str. 963-980. Discussion, str. 985-986.

Dalmatian - Dalmate, u: M. Janse et al. (izd.), *Linguistic Bibliography for the year 1987...*, Dordrecht-Boston-London, 1989, str. 392-393.

Le "paradoxe élaboratoinnel" et les deux espèces de dialectes dans l'étude de la constitution des langues romanes, *Lletres asturianas. Boletín Oficial de l'Academia de la Llingua Asturiana*, 31, Uviéu/Oviedo 1989, str. 43-56.

La formazione dell'italiano come lingua, *Lletres asturianas. Boletín Oficial de l'Academia de la Llingua Asturiana*, 33, Uviéu/Oviedo 1989, str. 7-21.

R. A. Hall jr., Bibliografia della linguistica italiana. Terzo supplemento decennale (1976-1986), Pisa 1988, *Romanistisches Jahrbuch*, 40/1989, str. 191-193.

Hanno i singoli diasistemi romanzi "emanato" le "loro" lingue standard (come di solito si legge) o hanno invece le lingue standard romanze determinato in larga misura a posteriori i "loro" dialetti?, u: F. Foresti et al. (izd.), *Società di Linguistica Italiana. L'italiano tra le lingue romanze. Atti del XX Congresso internazionale di studi*, Bologna, 25-27 settembre 1986, Roma, 1989, str. 9-25.

Über den Begriff Dachsprache, u: U. Ammon (izd.), *Status and Function of Languages and Language Varieties*, Berlin-New York, 1989, str. 256-277.

The emergence of the Florentine>Italian language, u: Th. J. Walsh (izd.), *Synchronic and Diachronic Approaches to Linguistic Variation and Change*, Georgetown University Round Table of Languages and Linguistics, 1988, Washington, D. C., 1989, str. 221-226.

A. D. Švejc - L. B. Nikol'skij, Introduction to Sociolinguistics, Amsterdam-Philadelphia 1986 - A. D. Švejc, Contemporary Sociolinguistics. Theory, Problems, Methods, Amsterdam-Philadelphia 1986, *Zeitschrift für Dialektologie und Linguistik*, 56/1989, br. 1, str. 81-85.

A. Fortis, Viaggio in Dalmazia. A cura di E. Viani. Introduzione di G. Pizzamiglio, Venezia, 1987, *Zeitschrift für Slawische Philologie*, 49/1989, br. 1, str. 216-218.

#### 1990.

Une amitié littéraire: Isabella Teotochi Albrizzi et Antun Sorkočević, *Annales de l'Institut Français de Zagreb*, Troisième série, N° 4/II (1987-1990), 1990, str. 145-177.

J. E. Joseph, *Eloquence and Power. The Rise of Language Standards and Standard Languages*, London 1987, *Archivio glottologico italiano*, 75/1990, br. 1, str. 91-94.

Jan Baudoin de Courtenay, *Materiali per la dialettologia e l'etnografia slava meridionale. IV. Testi popolari in prosa e in versi raccolti in Val Natisone nel 1873. Inediti pubblicati a cura di L. Spinuzzi Monai con commento folkloristico di M. Maučecov...*, Trieste 1988, *Archivio glottologico italiano*, 75/1990, br. 1, str. 108-109.

H. Walter, *Le français dans tous les sens*, Paris 1988, *Archivio glottologico italiano*, 75/1990, br. 1, str. 110-112.

G. Holtus - M. Metzeltin - Ch. Schmitt (eds.), *Lexikon der Romanistischen Linguistik (LRL), Band/Volume IV. Italicenisch, Korsisch, Sardisch - Italiano, Corso, Sardo*, Tübingen 1988, *Archivio glottologico italiano*, 75/1990, br. 1, str. 112-118.

N. S. Trubetzkoy, *Opera Slavica Minima Linguistica*, Wien 1988, *Archivio glottologico italiano*, 74/1990, br. 2, str. 246-248.

K. Bochmann, *Regional- und Nationalitätensprachen in Frankreich, Italien und Spanien*, Leipzig 1989, *Italienisch*, 12/1990, br. 23, str. 74-77.

"Romanische Forschungen", 100 (1988), 1-3, *Italienisch*, 12/1990, br. 23, str. 90-92.

Les revues italiennes dans le monde, in: *Revue des Études Italiennes*, N. S. Tome XXXIV (1988), 4, *Italienisch*, 12/1990, br. 23, str. 93-95.

G. Borgato - A. Zamboni (eds.), *Dialettologia e varia linguistica. Per Manlio Cortelazzo*, Padova 1989, *Italienisch*, 12/1990, br. 24, str. 79-82.

P. Benincà, *Piccola storia ragionata della dialettologia italiana*, Padova 1988, *Italienisch*, 12/1990, br. 24, str. 109-112.

M. Pernèchele, *Lingua italiana nel Trentino*, Padova 1989, *Italienisch*, 12/1990, br. 24, str. 112-115.

Sul ruolo delle koinè nell'elaborazione linguistica, u: G. Sanga (izd.), *Koinè in Italia dalle Origini al Cinquecento. Atti del Convegno di Milano e Pavia 25-26 settembre 1987*, Bergamo, 1990, str. 185-194. Intervento, str. 170-171.

Su alcuni manuali di cui l'italianistica avrebbe bisogno, u: V. Lo Cascio (izd.), *Lingua e cultura italiana in Europa*, Firenze, 1990, str. 208-219.

S. Mahlstedt, *Zur Wortgeographie des Regionalitalienischen von Piemont (30 Jahre nach Robert Rüegg)*, Magisterarbeit, Freie Universität Berlin 1988, *Lingua Nostra*, 51/1991, br. 1, str. 30.

Dalmatian - Dalmate, u: M. Janse-S. Tol (izd.), *Linguistic Bibliography for the year 1988...*, Dordrecht-Boston-London, 1990, str. 388.

Per un inventario del carteggio di Alberto Fortis, u: *Nuncius. Annali di storia della scienza*, V/1990, br. 1, str. 127-203.

N. Perini (ed.), *Isole linguistiche e culturali. Atti del 24° convegno dell'A.I.M.A.V.*, Udine 1987, Udine 1988, *Romanische Forschungen*, 102/1990, br. 2-3, str. 289-290.

Sul dalmatico meridionale (o labeatico), u: M. de Giovanni (izd.), *Scritti offerti a Ettore Paratore ottuagenario. Abruzzo. Rivista dell'Istituto di studi abruzzesi, anni XXIII - XXVIII, gennaio 1985 - dicembre 1990*, 1990, str. 369-386.

Il caso italiano vs altri casi europei. Prolegomeni alla standardologia storica comparata, u: E. Banfi-P. Cordin (izd.), *Società di Linguistica Italiana. Storia dell'italiano e forme dell'italianizzazione. Atti del XXIII Congresso*

*internazionale di studi. Trento-Rovereto 18-20 maggio 1989*, Roma 1990, str. 9-20.

A u s b a u-Universalien und Quasi-Universalien, *Zeitschrift für Dialektologie und Linguistik*, 57/1990, br. 2, str. 167-173.

Sociolinguistica. Internationales Jahrbuch für Europäische Soziolinguistik..., Vol. 1. Brennpunkte der Soziolinguistik..., Tübingen 1987, Vol 2. Standardisierungsentwicklungen in europäischen Nationalsprachen: Romania, Germania..., Tübingen 1988, *Zeitschrift für Dialektologie und Linguistik*, 57/1990, br. 3, str. 340-342.

J. J. Montes Giraldo, Dialectología general e hispanoamericana. Orientación teórica, metodológica y bibliográfica, Bogotá 1987, *Zeitschrift für Dialektologie und Linguistik*, 57/1990, br. 3, str. 364-365.

### 1991.

Scaffale italiano. Avviamento bibliografico allo studio della lingua italiana, Firenze, 1991, 374 str. (Biblioteca di Italiano & oltre, 7).

L. Laforge (ed.), Actes du Colloque international sur l'aménagement linguistique, 25-29 mai 1986, Ottawa..., Québec 1987, *Archivio glottologico italiano*, 76/1991, br. 1, str. 124-127.

Per un approccio relativistico al rapprodo: lingua nazionale - dialetti, u: G. B. Pellegrini (izd.), XVIII Convegno di studi dialettali italiani "Fra dialetto e lingua nazionale: realtà e prospettive" (Lugano, 11-15 ottobre 1988), Padova, 1991, str. 247-259.

L'italien est-il une langue polynomique?, u: J. Chiorboli (izd.), CORTI 90. Actes du Colloque international des langues polynomiques. Université de Corse 17-22 septembre 1990, str. 338-343 (Publications Univesitaires de Linguistique et d'Antropologie /PULA/, numéros 3-4, 1991).

Il neoitaliano. Le parole degli anni Ottanta scelte e raccontate da Sebastiano Vassalli, Bologna 1989, *Italienisch*, 13/1991, br. 25, str. 90-93.

C. Marell o, Dizionari bilingui con schede sui dizionari italiani per francese, inglese, spagnolo, tedesco, Bologna 1989, *Italienisch*, 13/1991, br. 25, str. 107-109.

G. Holtus - E. Radtke (eds.), Sprachlicher Substandard, I-III, Tübingen 1986, 1989, 1990, *Italienisch*, 13/1991, br. 26, str. 131-133.

A. Troncon - L. Canepari, Lingua italiana nel Lazio, Roma 1989, *Italienisch*, 13/1991, br. 26, str. 134-135.

Vokalsysteme in Kontakt: was verdankt der vegliotische Vokalismus der slawo-romanischen Symbiose?, u: V. Ivir-D. Kalogjera (izd.), *Languages in Contact and Contrast. Essays in Contact Linguistics*, Berlin-New-York, 1991, str. 317-327.

Innovazioni lessicali irradiatesi dall'Italia nel mondo. Per uno studio comparato degli italianismi nelle bocche e nelle menti europee, maghrebine e vicino-orientali, u: I. Baldelli-B. M. Da Rif (izd.), *Lingua e letteratura italiana nel mondo oggi. Atti del XIII Congresso dell'Associazione Internazionale per gli Studi di Lingua e Letteratura Italiana*, vol. II, Firenze, 1991, str. 519-531.

Dalmatian - Dalmate, u: M. Janse-S. Tol (izd.), *Linguistic Bibliography for the year 1989...*, Dordrecht-Boston-London, 1991, str. 496.

Sullo status linguistico dell'istrioto medioevale, *Linguistica*, 31/1991, str. 155-170 (Paulo Tekavčić sexagenario in honorem oblata, I).

Il "macrosetto" europeo e i "tetti" e "minitetti" regionali e statali nell'unificazione linguistica europea, u: L. Cotteri (izd.), *L'unità d'Europa e il mutamento del*

*quadro culturale: "Le scienze umane". Atti del XIX Convegno internazionale di studi italo-tedeschi, Merano, 22-27 aprile 1985...*, Merano-Meran, 1991, str. 414-420.

L. Spinozzi Monai (ed.), *Aspetti metodologici e teorici nello studio del plurilinguismo nei territori dell'Alpe-Adria*. Atti del Convegno internazionale, Udine, 12-14 ottobre 1989, Tricesimo (Ud.), 1990, *Romanische Forschungen*, 103/1991, br. 4, str. 464-465.

*Regionalismi nelle lettere private di Alberto Fortis*, u: J. Kramer (izd.), *Sive Padi ripis Athesim seu propter amoenum. Studien zur Romanität in Norditalien und Graubünden. Festschrift für Giovan Battista Pellegrini*, Hamburg, 1991, str. 269-284.

*Sociolinguistica - Internationales Jahrbuch für Europäische Soziolinguistik*, Vol. 3. *Dialekt und Schule in den europäischen Ländern...*, Tübingen 1989; Vol. 4. *Minderheiten und Sprachkontakt...*, Tübingen 1990, *Zeitschrift für Dialektologie und Linguistik*, 58/1991, br. 1, str. 86-88.

J. Maurais (ed.), *Politique et aménagement linguistique*, Québec-Paris 1987, *Zeitschrift für Dialektologie und Linguistik*, 58/1991, br. 3, str. 370-371.

N. Perini (ed.), *Scuola, Lingue e Culture locali*. Atti del Convegno regionale tenutosi a Villa Manin di Passariano, 4-5 settembre 1987, Fagagna (Udine) 1989, *Zeitschrift für Romanische Philologie*, 107/1991, br. 5-6, str. 733-735.

## 1992.

*Wieviele dalmato-romanische Sprachen gab es im Mittelalter?*, u: G. Birken-Silverman - G. Rössler (izd.), *Beiträge zur sprachlichen, literarischen und kulturellen Vielfalt in den Philologien. Festschrift für Rupprecht Rohr zum 70. Geburtstag*, Stuttgart, Franz Steiner Verlag, 1992, str. 109-118.

G. Näther, *Bibliothekswesen in Italien. Eine Einführung*. Unter Mitarbeit von Leonora Näther, München-London-New York-Paris, 1991, *Italienisch*, 14/1992, br. 27, str. 120-122.

O. Lurati, *300 parole nuove. La neologia negli anni 1980-1990*, Bologna, Zanichelli, 1990, *Italienisch*, 14/1992, br. 27, str. 144-147.

Alessio Petralli, *L'italiano in un cantone. Le parole dell'italiano regionale ticinese in prospettiva sociolinguistica*, Milano, Franco Angeli, 1990, *Italienisch*, 14/1992, br. 27, str. 147-150.

G. B. Pellegrini, *Toponomastica italiana. 10000 nomi di città, paesi, frazioni, regioni, contrade, fiumi, monti spiegati nella loro origine e storia*, Milano, Hoepli, 1990, *Italienisch*, 14/1992, br. 28, str. 132-134.

G. G. Quierazza - C. Marcato - G. B. Pellegrini-G. Petracco Sicardi-A. Rossebastiano (eds.), *Dizionario di toponomastica. Storia e significato dei nomi geografici italiani*, Torino, UTET, 1990, *Italienisch*, 14/1992, br. 28, str. 150-152.

*La posizione delle lingue per elaborazione "romanze alpine" all'interno di un modello sociolinguistico*, *Mondo ladino* (Vich-Vigo di Fassa), 16/1992, br. 1-2, str. 27-43.

*L'approccio relativistico*, u: *Rivista Italiana di Dialettologia. Lingue dialetti società*, a. XV (1991), Bologna, 1992, str. 183-190.

*Intervista ad un libro* (Žarko Muljačić, *Scaffale italiano*, La Nuova Italia 1991), u: *Thèuth. Un giornale de La Nuova Italia su messaggi, testi e discorsi*, II/1992, br. 1, str. 5.

*Dalmatian /Dalmate*, u: *Bibliographie linguistique de l'année 1990 et complement des années précédentes*, Eds. Mark Janse, Sijmen Tol, Dordrecht - Boston - London, Kluwer Academic Publ., 1992, str. 461.

A m e r i č k a revolucija i dubrovačka pomorska trgovina, *Dubrovnik*, 3/1992, br. 5, str. 50-62.

U n e amitié littéraire: Isabella Teotochi Albrizzi et Antun Sorkočević, *Storia e civiltà*, 8/1992, 1-2, str. 87-106.

I c o n t a t t i linguistici e culturali slavo-romanzi nel bacino adriatico nel Medio Evo, *Storia e civiltà*, 8/1992, str. 186-204.

W o l f g a n g Dahmen et alii (edd.), Zum Stand der Kodifizierung romanischer Kleinsprachen. Romanistisches Kolloquium V, Tübingen, G. Narr, 1991, *Zeitschrift für Romanische Philologie*, 108/1992, str. 693-697.

### 1993.

T e r m i n i contenenti *romanzo* e *Romania*: un abbozzo cronologico e analitico, ur: J. Krammer-G. Plangg (izd.), *Verbum Romanicum. Festschrift für Maria Iliescu*, Hamburg, Helmut Buske Verlag, 1993, str. 75-78.

T u l l i o Telmon, Guida allo studio degli italiani regionali, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 1990, *Italienisch*, 15/1993, sv. 29, str. 123-124.

C a r m i n e Chiellino, Kleines Italien Lexikon, Wissenswertes über Land und Leute, München, C.H. Beck, 1989, *Italienisch*, 15/1993, sv. 29, str. 154-155.

W o l f g a n g Dahmen et alii (edd.), Zum Stand der Kodifizierung romanischer Kleinsprachen, *Italienisch*, 15/1993, sv. 29, str. 156-157.